

**LO OFRECE PRODUCTIONAN 35% MAS BARATA**

## **COMPANIA AEREO 'TRICKSTER AIR' LO YUDA IMPORTA FRUTA Y BERDURA PA ARUBA**



3

UN MENOR DI EDAD PA UN ANOCHI DI TRIP

**DOS AÑA DI PRIZON Y  
UN CONDICIONAL Y TRES  
AÑA BOU RECLASSERING**

PROBLEMA SOCIAL HOPI SERIO

**DEN SEIS LUNA 60  
HOBEN CONDENA PA  
VARIOS CRIMEN SERIO**

**SUSHI RIBA CAMINDA  
PUBLICO INACEPTABEL  
PERO TIRA ASBEST  
UN CRIMEN**

**Stop Searching for Content!**

Find and access content based on *what it is*, not where it is saved



**M-Files®**

Intelligent Information Management

- System Neutral, Metadata Driven
- Cloud, On-Premises, or Hybrid
- Automated Workflows
- Seamless Integration with Microsoft Office and more

**VCC**  
International NV

Tel. 583-7072 | [info@vcc-int.com](mailto:info@vcc-int.com) | [www.vcc-int.com](http://www.vcc-int.com)

Un menor di edad pa un anochi di trip

## Dos aña di prizon y un condicional y tres aña bou reclassering

**D**iabierna ultimo, Corte den Prome Instancia a trata e caso penal contra di e “muchu homber” di inicial C.G. kende awor tin 18 aña pero ora cu el a viola ley seriamente, e tabatin 17 aña di edad.

Dilanti Hues a bin Sali na cla cu e menor di edad aki riba e anochi di 22 pa 23 di Januari 2023, a dicidi di Sali pa un trip den e bida nocturno caminda el a bishita un club y den oranan di marduga, a dicidi di bay hunto cu algun amigo, para dilanti e porta di e refineria bandona na San Nicolas.

Eynan algo a sosode caminda e mucha homber aki a saca un arma di candela, a los un total di 6 tiro riba un auto Nissan Marchi, perfora e auto aki pero pa su suerte y tambe di esunnan den e auto, e no a herida of mata ningun hende.

Dilanti Hues el a declara diabierna cu un rato prome cu el a tira, un otro auto Nissan March lo a pasa tambe nan dilanti y lo a los dos tiro den halto y ora cu e otro auto a pasa y un hende a grita nan algo, el a reacciona mesora y a saca su arma di candela y a los seis tiro riba e auto.

Apesar cu tabatin mas hende na e sitio durante di e incidente, for di grabacionnan cu tin riba e incidente, a bin saca afo cu ta e hoben C. a saca un arma di candela y a los tiro riba e auto, hasta autoridadnan ta confirma c’un di e balanan haya den e auto, ta cuadra c’un ‘huls’ cu a ser haya caminda e mucha homber a los e seis tironan.

Fiscal cu a representa Ministerio Publico a muestra cu ta trata aki di un delito serio ya cu tabatin tur posibilidad cu su accion por a herida of mata un hende dor di un acto cu el a reacciona pa loco contra di algun persona no tabatin arte ni parti den e losmento di tiro un rato prome.

Tambe a ser muestra riba e hecho cu no por papia cu e acusado a los tiro pa spanta hende pero ta muestra cu el a los tiro pa herida of mata hende loke e acusado a nenga diabierna durante tratamiento di e caso.

Pruebanan presenta pa Fiscal tabata concreto caminda grabacionnan cu tin, ta señala bon cla cu e mucha homber aki ta esun cu a los tiro pero e no kier a bisa kende ta doño di e arma

Fiscal a exige mirando seriedad di e caso caminda morto por a cay, pa un castigo maximo den casonan di menor di edad cu ta di cuater aña di prizon.

Abogado Zara a muestra na su turno cu loke Fiscal a exige pa e hoben ta hopi fuerte, hopi pisa ya cu hincando un mucha

homber asina den prizon, lo no yuda na nada, al contrario un castigo combina cu tempo di prueba largo y control di reclassering, lo ta mas na su luga.

Hues a cera tratamento di e caso y mesora a bay over na dicta sentencia, loke ta confirma cu e pruebanan presenta pa Ministerio Publico, tabata pruebanan concreto y cla y Hues a haya legalmente prueba e acusacionnan contra di e acusado.

Posesion di arma di candela a bira algo serio entre hobennan cu ta cana rond cu arma di candela y aki dos cos por pasa c’un hoben asina, caminda nan lo haya nan mes den situacion serio cu husticia, esta cu nan por menasa un hende of den e pio situacion, nan por hasta mata un persona.

Segun Hues tur cos ta muestra cu e acusado no a consciente cu loke el a hinca su curpa aden ta algo serio pero Corte ta tene cuenta cu no solamente e ta un menor di edad pero tambe cu C.G. ta su prome bes cu el a haya su mes den problema cu husticia.

Na final Hues a impone un castigo di tres aña di prizon di cual un aña ta condicional cu tempo di prueba di tres aña y durante di e periodo aki e acusado tin cu pone su mes bou control di reclassering.

### OPINION PUBLICO

## Grupo Martinon SA ta un neishi di vibora

Pa: Milton Ponson

**E** Grupo Martinon SA cu ta bay desaroya Secrets Resort na Seroe Colorado ta un neishi di vibora, cu a logra bira un multi-national danki na Fidel Castro y cu na Mexico tabata involucra den un megafraude.

Nan tambe a aparece den Panama Papers locual a conduci na autoridad fiscal Spaño investiga e grupo como e prome compania aki pa delito fiscal a base di den apariencia den Panama Papers.

Y nan ta bay desaroya CUATER (4) propiedad na Seroe Colorado, no uno so.

Prensa y Pueblo y mas importante Ministerio Publico, Banco Central Aruba y VDA ta na soño!!!!

Lo ofrece productonan 35% mas barata

## Compania aereo 'Trickster Air' lo yuda importa fruta y berdura pa Aruba

**N**a luna di december proximo, un compania priva di aerolin-  
ea Trickster Air, lo inicia cu vuelonan cu ta cubri rutanen  
entre Colombia, Venezuela y tambe lo tin Aruba, Sint Maarten,  
Bonaire y Corsou riba e rutanen aki.

Un reunion a tuma luga na Birmingham, United Kingdom, dia  
7 di september ultimo, entre Michael Williams (PP), e empre-  
sario Austriaco, miyonario y productor di music Trickster V.  
Delveir (Managing Director di un compania lider pa produc-  
cion di ekiponan di kimico), O. Hoadley, CEO di Levine  
Industries Ltd y K. Khera cu ta specialistanan di logistica pa  
UK y Europa.

Como resultado, a tuma e decision pa cuminsa cu operacion  
di un aerolinea comercial priva, Trickster Air, riba rutanen  
Colombia, Venezuela, sirbiendo Aruba, Sint Maarten, Boneiro  
y Corsou. Cu e prome vuelonan cuminsando prome cu Pasco,  
e aerolinea lo trece 10.000 kilo di productonan fresco for di e  
paisnan ey pa Aruba cada dia.

Lo bende e productonan directamente na e ciudadanonan  
y warehousenan. E metodo nobo aki di entrega di producto  
directo na publico lo evita di paga pa prijsnan artificialmente  
halto cu lo cay cu sigur 15%, segun Williams y Trickster.

Representantenan di Trickster a pasa hopi siman na Aruba,  
Venezuela y Colombia den e ultimo 12 lunanan y a bisa: Nos a

fada di paga 10 euro pa un galiña, 8  
euro pa algun batata bieu y 4 euro pa  
salada cu no ta fresco na tiendanan  
grandi. Pa e motibo ey nos lo produci  
e productonan aki nos mes y importa  
nan.” E hefe grandi mes a bisa “mi no  
kier pa e situacion persisti unda cu e  
actual mercado mes ta saca bentaha  
di personanan cu ta traha duro y ta gana nada mas cu 850  
euro pa luna. Entrante december, cos lo ta diferente.”



E aerolinea y e compania lo uza Boeing 737, y den futuro,  
lo traha pa transporta pasahero tambe. “E prioridad awo ta  
alimento y productonan, y ora cu esey a sosode, nos lo sigui  
studia e mercado,” asina V. Delveir a bisa.

Williams a bisa cu “esaki ta e prome pasa den e bon direccion,  
y de echo un paso grandi pa un futuro nobo pa Aruba.”

Trickster mes a adkiri un tereno di 500 hectarea na Colombia,  
unda cu exitosamente ta cultiva diferente tipo di berdura, fruta,  
ta haci cria y otro productonan pa exportacion pa e islanan di  
Caribe.

Nan tin e infraestructura, y awo tin un aereo linea pa sirbi e  
mercado di Aruba di un miho forma.”

## AVP y MEP a uni pa vota contra mocion pa Arubianisa RAft

**P**artido Mas y Accion 21 hunto cu parlamentarionan indepen-  
diente a trece un mocion dilanti pa Aruba bay di acuerdo cu  
un RAFT Arubianisa. Sinembargo no ta usual cu e dos partidonan  
tradicional AVP y MEP ta uni forsa hunto cu RAIZ y a vota contra e  
mocion aki y propone un otro mocion pa bari e RAFT for di mesa.

Esaki si a haya e votonan suficiente pa pasa. Punto di bista di AVP,  
MEP y RAIZ ta cu nan no ta dispuesto pa entrega nos autonomia y  
kier sinta na mesa cu Hulanda pa yega na un otro solucion.

Mientras e politica nobo ta di e pensamiento cu mas lihe nos tin  
nos cas na ordo, mas lihe nos lo por sali di RAft cu na final lo bene-  
ficia nos isla ya cu den e temporada aki lo cumpli cu Landspakket  
y pone financia di Aruba fuerte. Ken a sali gana? Den e caso aki  
gobierno y AVP a uni riba e hecho cu niun di dos kier supervi-  
sion financiero cu un RAft, cu ta un ley di supervision financiero  
di Reino.

Cu e apoyo di AVP. asina MEP y RAIZ a haci un frente fuerte y

cu mayoria asiento den parlamento. Apesar cu Gobierno a sinta  
na mesa cu Hulanda, Hulanda no a bay di acuerdo cu Minister  
President su proposicion, sinembargo Minister President awo ta  
uzando un otro nomber pa e Rijkswet cu mester bin.

Posibel problema lo ta si e panorama politico cambia na Hulanda  
y cu e gobierno nobo tin otro pensamiento nan. Mester recorda  
cu e gobierno actual na Hulanda ta demisionario y mucho enfasis  
riba e punto nan aki lo no haci mas.

Mientrastanto MAS, Accion 21 y e dos parlamentario nan inde-  
pendiente a trece nan punto dilanti riba RAft aunke cu tabata sa  
cu e lo no conta cu e apoyo di e partidonan grandi y RAIZ.  
Sinembargo e lo por bira un punto pa campana mañan ya cu e  
sentimiento nan den e pueblo no liga na un partido, ta hopi mixto.  
P'esey e situacion cu gobierno tin awo ta cu e mester sigui pusha  
su pensamiento awo, sino lo por ta un dolor di cabes den futuro  
eleccion.

Loke ta resalta ta cu semper AVP y MEP ta y tawata tin opinion  
dividi riba hopi topico importante pero riba e RAft si ambos  
partido a brasa otro pa vota contra.





### Mirrors Beauty Academy ta ofrece e siguiente servicionan

Laba  
Corta  
Blowdry  
Keratina  
Cold Wax

Tinja  
Highlights / Mechitas  
Ombre / Californiana  
Bayalage  
Peinado

Makeup  
Threading  
Barberia  
Manicure  
Pedicure

Y  
mucho  
mas!

Tel. Alejandro: 564-4412 of 582-0110 • Whatsapp: 732-0110 of 566-0110 • Adres: Ponton 76 - Suite #3

## Problema social hopi serio

# Den seis luna 60 hoben condena pa varios crimen serio

**T**in un situacion hopi delicado aki na Aruba, cu ta rekeri atencion di tur instancia concerni pero literalmente, atencion di mayornan, mama cu tata pa nan ta mas atento na unda nan yiunan ta y kico nan ta haciendo.

Diabierna ultimo a trata otro caso di un mucha homber menor di edad, kende na luna di Januari di e aña aki, a dicidi di saca un arma di candela y los seis tiro, pues loke e tabata na bala den e arma di candela, riba un auto Nissan March.

E acusado cu ta un menor di edad diabierna ultimo a scucha Hues dun'e un castigo di tres aña di prizon, cu cual un aña ta condicional cu tempo di prueba di tres aña y e periodo aki e tin cu pasa bou di supervision di Reclassering.

E hoben aki ta forma parti di un grupo di alrededor di 60 hoben, kendenan a bin haya nan mes dilanti di mesa berde, den e "prome" seis luna di e aña aki caminda nan edad ta varia entre 14 pa 18 aña ya cu ta un realidad cu hobennan cu a ricibi castigo ta entre otro di 14, 15, 16, 17 y 18 aña kendenan ta sintando castigo den prizon na KIA.

Ta algo serio, algo cu mester ta hopi preocupante mirando e edadnan hoben aki cu ta tras di tralie, sin por sigui cu nan educacion of formacion y hopi di e grupo di 60 aki, pa crimen serio cu nan a comete contra sociedad.

Hopi di e hobennan aki tabata involvi den casonan caminda arma di candela y arma blanco a hunga un rol, otronan cu ta involvi den gangnan cu a conduci na confrontacionnan cu a causa morto di algun di e hobennan aki.

Muchanan menor di edad ta subi caya anochi, principalmente den fin di siman, nan ta bishita clubnan nocturno, consumi alcohol y droga pa despues subi caya y bira agresivo contra di otro of reglando cuenta den bista di tur hende.

Fuera cu nan ta consumi droga, hopi di nan ta bende droga tambe y ta lanta e pregunta si mayornan no ta realisa cu nan yiu menor di edad ta coriendo un auto cu siendo sin trabou, ta con e por a yega na esaki.

Sinembargo no ta mayornan so ta culpabel na e situacion aki



pero na momento cu tin clubnan nocturno, barnan publico y negoshinan cu ta permiti hobennan drenta siendo menor di edad, bende nan alcohol siendo nan ta menor di edad, tambe tin cu realisa e daño cu nan ta ocasionando no solamente na e "muchanan" aki pero tambe na comunidad.

Un lastima cu tin cu realisa cu tin mayornan cu ya no ta kibra cabes cu nan yiunan, cu no ta brinda nan e atencion necesario cu yiunan ta rekeri di tin y ta laga nan pa nan cuenta for di un edad relativamente hoben, sea pa traha of pa haci otro cos pero e falta di atencion aki ta e base caminda tur problema ta inicia.

Kisas e momento a yega pa introduci un ley caminda famianan por ricibi multa na momento cu nan yiu menor di edad, haya su mes den un caso serio, sigur den oranan di marduga y pone condicionnan pisa na esaki.

Un condicion cu ta ser menciona hopi den comunidad ta cu permisonan di estadia mester ta mara na comportacion di yiunan tambe, caminda na momento cu nan faya tur permiso tin cu ser anula mesora.

E situacion ta totalmente for di man, confirmando cu e problema social aki ta birando un bom di tempo cu lo sigui expande su mes mirando cu no tin solucion na man awor aki y cu e programa social cu a ser anuncia for di 2017, nunca a mira luz di bida.





# TAKE OFF + CASH BACK

TA BEK PA TEMPO LIMITA



Un chance pa bo gana te cu  
**10% Cash Back**  
riba e balor di bo auto nobo.

- . Tur deal aproba y firma lo haya 1% Cash Back riba e balor di e auto nobo.
- . Alabes lo participa pa gana 10% di e balor di e auto nobo.
- . 10 premio mas di cada un Afl. 500.00 pa The Movies at GLORIA.
- . Un pago mensual cu ta fit den bo presupuesto.
- . Aprobacion den 24 ora si ta cumpli cu tur rekisito y condicion.
- . Pidi bo agencia di auto preferi pa e "Take Off+Cash Back" deal di CMB.

*Pidi bo agencia di auto preferi pa e "Take Off+Cash Back" deal di CMB.*

Pa cualkier pregunta of pa haci un calculacion por fabor tuma  
contact cu nos via nos Live Chat di eAmigo.



SCAN Y PRE-APLICA

Chat cu nos

cmbnv.com

f cmbnews @ cmbnv bobancoamigo

\*Ganadornan lo wordo anuncia dia 30 di Oct 2023.

**Presta responsabel.** E oferta aki (Take Off+Cash Back) ta valido te cu 30 di september, 2023 y ta exclusivamente pa clientenan cu tin un record di pago satisfactorio segun exihencionan di Caribbean Mercantile Bank N.V. Clientenan cu aplica pa un prestamo personal pa financia un auto nobo ta bin na remarca pa un interes efectivo cu ta varia entre 7.14% p.a. y 6.32% p.a. pa sumanan entre minimo Afl. 50,000.00 te cu maximo Afl. 150,000.00 cu un termino pa paga bek di te cu 6 aña. Un cobranza pa seguro di bida di Afl. 10.00 pa cada luna, y un gasto di administracion di Afl. 15.00 pa cada luna lo wordo aña automaticamente na bo prestamo. Caribbean Mercantile Bank N.V. ta reserva e derecho di por cobra un boet riba prestamonan cu wordo cancela prome cu e tempo acorda. Den e caso di un periodo di preaviso por escrito di seis luna o menos, suma igual na 3 (tres) luna di interes, cu un minimo di Afl. 500.00 lo ta aplicabel. Tumando un periodo di preaviso di mas di seis luna: Afl. 500.00 lo ta aplicabel. Caribbean Mercantile Bank N.V. ta reserva e derecho di por cancela e promocion aki na cualkier instante. E relacion entre Caribbean Mercantile Bank N.V. y su clientenan ta wordo determina pa e Condicionnan General di Caribbean Mercantile Bank N.V.



# Sushi riba caminda publico inaceptabel pero tira asbest un crimen

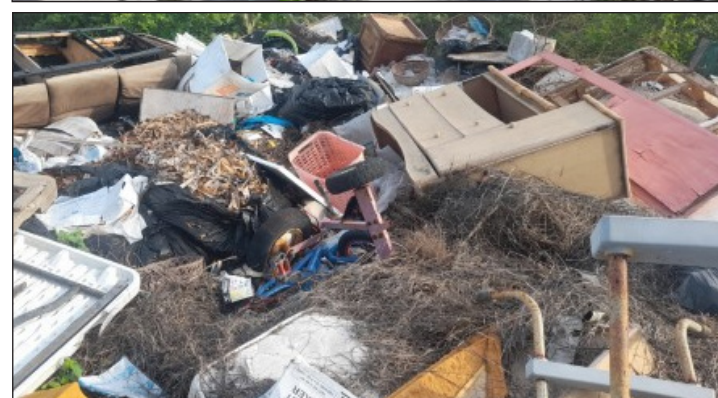
Ultimo tempo por a nota un tendencia robes caminda a cuminsa tira sushi di cas tur caminda pero ultimo simannan por a ripara cu tin negoshinan cu tambe a dicidi di paga pa deshaci di nan sushinan y ta tira esakinan na unda cu ta.

Siman pasa diahuebs riba red social di City Inspector por a tuma nota cu a drenta yamada riba e sistema di FIXI, cu lo tin un compania ta tirando fiber, esta asbest, ariba caminda publico cual sin duda ta algo hopi mas serio ainda.

Team 95 a presenta mesora na e sitio y a constata cu en berdad tabata tin hopi asbest riba e caminda y mesora Team 95 a tuma contacto cu Director di Bureau City Inspector pa pone su persona na altura di a caso serio aki cu no ta algo normal.

Segun e informacion, a dicidi di mesora pone tanto DTI y DNM tambe na altura y mesora a duna e compania cu a haci esaki, un ultimatum pa lanta asbest aki riba caminda publico loke nan a haci tambe.

Ta un incidente hopi serio ya cu tur compania cu ta atende cu e tipo di material aki, ta bon na altura con tin cu atende cu esaki y con tin cu transporta e asbest pa un luga sigur manera antes tabata e caso na dump na Parkietenbos.



Awor tambe mester tin un caminda pa deposita cualkier tipo di asbest y mesun forma cu a wordo prescribi antes, ainda ta valido pa atende cu e material aki cu por ocasiona cancer cerca hende.

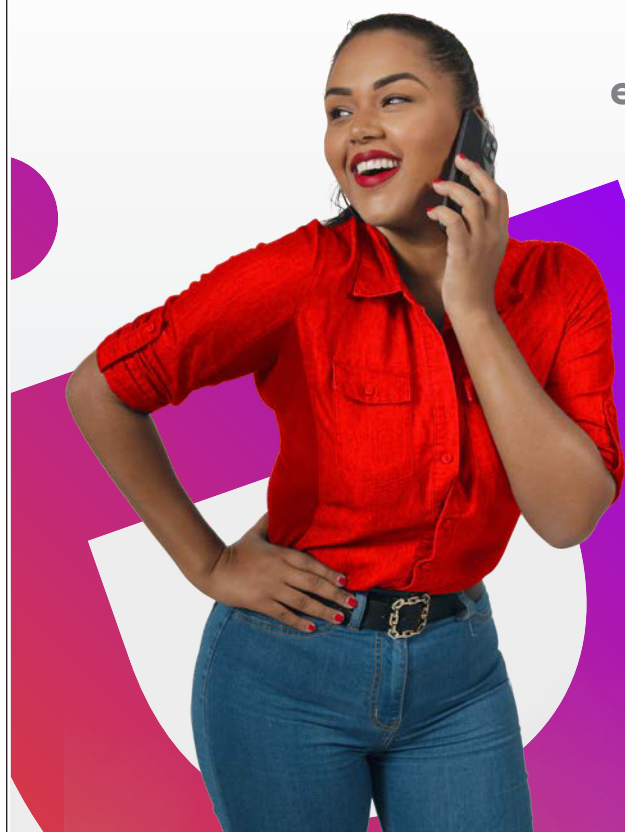
## DATA SIN FIN PA 25 FLORIN

Activa of renoba  
e data plan di 7 dia  
pa bo sigui  
experiencia

Activa awor



  
**Digicel**  
Hunto Mas Miho





Señora di edad na stuur:  
**Auto a baha caminda  
 y dal 3 auto staciona**



**D**iadomingo merdia rond di 1'or polis y ambulance a bay ariba e caminda di Solito, pa un accidente cu hende herida. A resulta cu un señora di edad diabetico na stuur di un Chevrolet Aveo a bira malo tras di stuur. Aparentemente e sucu di su culpa a baha cu a pone manera bay off.

Esaki a causa cu e la baha caminda na su man robes, y ta crusa over di e separacion di careter y ta dal tres auto staciona y tambe un muraya di cas. Na e sitio nos por a constata cu e danki Dios e dama lo no a haya heridanan serio.

Paramediconan cu a yega a duna e señora e asistencia medico necesario. Daño material si ta bastante.

**Accidente cu hende herida debi na chauffeur burachi**

**D**iadomingo merdia rond di 12:30 polis a bay den Belgiëstraat pa un boksmento. Na yegada patruya a topa cu un Chevrolet Spark y un Hyundai Accent. Tawata trata di un boksmento unda e Accent a dal e Spark di patras. Polis di trafico tambe a wordo poni na altura y su yega ta pidi pa un ambulance tambe y e transportwagen. A resulta cu chauffeur di e Accent tawata stuur bou influencia y no a regula su velocidad, y ta dal basta duro tras di e Chevrolet Spark.

Na yegada di e Paramediconan nan



a opta pa hiba e persona herida Hospital pa mas observacion y e chauffeur burachi a bay den transportwagen pa warda di polis.

# SETAR's

# CHRISTMAS SALE

23 SEPTEMBER 2023 | 8:00 AM - 1:00 PM

SETAR SEROE BLANCO

ARTICULONAN DI DECORACION

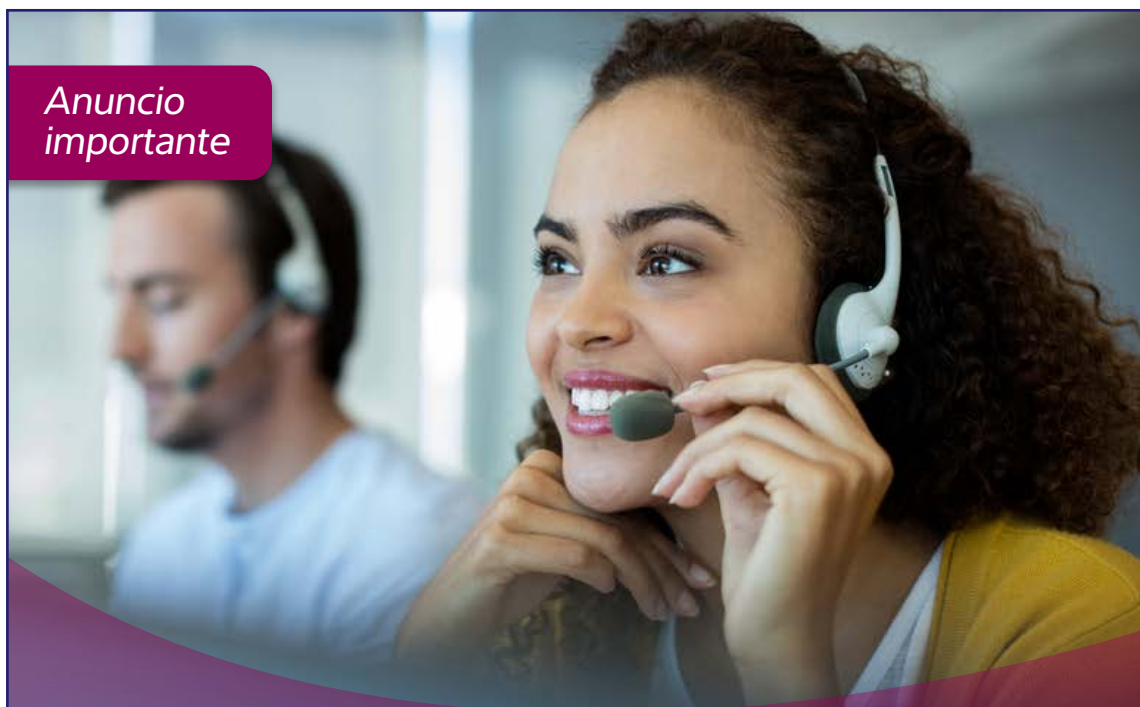
GARLAND DI DIFERENTE GRANDURA

LUZNAN DI PASCO DI DIFERENTE COLOR

ORNAMENTS DI DIFERENTE COLOR Y MUCHO MAS



# Miembro di Kustwacht Aruba a wordo detencion



Anuncio  
importante

**Nos ta trahando pa  
actualisa nos database!**



**Guardian Group**  
Fatum

**Ta importante pa keda conecta y  
nos kier sigura cu bo ta keda informa.**

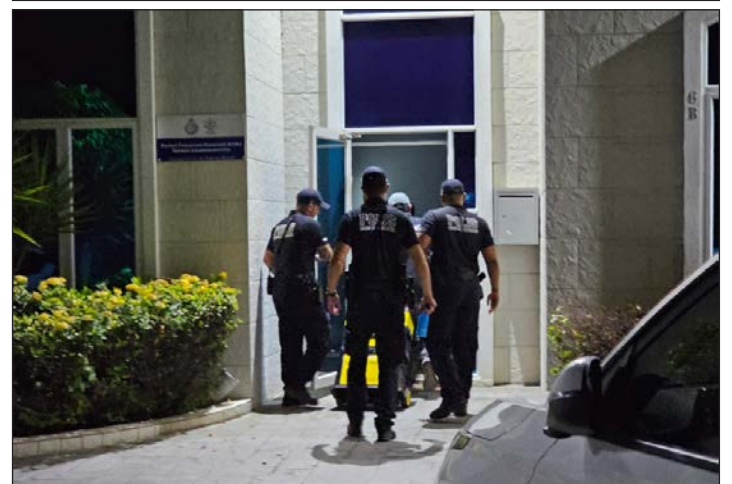
Tuma nota cu nos servicio di cliente por tuma contacto  
cu bo via di telefon pa verifica y actualisa bo informacion.

Danki di antemano pa bo cooperacion.

**Pregunta?** Jama of **WhatsApp +297 582 1111**  
of email na **info@myguardiangroup.com**

live easy

f y o i n  
myguardiangroup.com



Un trahado di Warda Costa, mas tres persona a wordo deteni como sospechosonan den un caso grandi bou investigacion. Diasabra den oranan di atardi a tuma luga un entrada hudicial na un cas den Lopezstraat. Un team enorme, consisti di Mobiele Eenheid, Unidad di K9, recherchenan, Landsrecherche, observatie team etc. a drenta e cas y a confisca cu un cantidad grandi di evidencia pa mas investigacion.

Durante e entrada hudicial a detene e miembro di Warda Costa y 3 persona mas. Te den oranan laat di anochi a tuma luga na oficina Landsrecherche e interrogacion aki tambe a trece un cantidad di caha di evidencia.

E caso grandi aki ta bou investigacion.



## UTV a dal cura di hotel basha abou



**D**iadomingo manera por mira polis tawata bastante druk cu accidentenan di trafico. Rond di 3:20p.m polis a bay na e cura di Ritz Carlton, unda un UTV a accidenta.

Polis a bin topa cu un UTV cu a dal contra e cura di e hotel kibrando esaki. Unda cu e impacto a tuma luga tawata tin un pickup staciona. E la dal contra e auto aki tambe.

Na e sitio nos a compronde cu e UTV lo tawata biniendo di e rotonde parti pariba, y posiblemente cu velocidad halto y a no a regula esaki. Aki e la causa cu e ta perde control completo ariba e mashin y bay dal e contra e cura.

Milagrosamente niun hende a resulta herida, pero si a pasa den un susto di nan bida.

## Auto a perde control y accidenta na Koyari



**D**iadomingo atardi den careda di 3'or un auto marca Toyota a perde control y baha caminda ariba e caminda di Koyari. Polis a yega y ta topa cu un Toyota Yaris, cu bumper completamente ranca y medio para ariba caminda. Pa un of otro motibo e auto a perde control, segun nos a compronde e lo a dal prome contra acera y despues kita bay dal contra algun baranca poni canto di caminda. Polis mester a desvia trafico un rato, mientras polis di trafico cu mester a presenta tawata haciendo su trabou. Takelwagen a presenta pa bay cu e auto unda e ta registra.



SOLARIO

# BRUNCH

INDULGE IN A DELECTABLE BRUNCH BUFFET  
AT THE RITZ-CARLTON, ARUBA.

SAVOR THE FINEST FLAVORS AND ENJOY  
BOTTOMLESS MIMOSAS.

SUNDAY, SEPTEMBER 24TH, 2023 | 11:00 AM - 2:00 PM  
ADULTS \$69 | TEENS 13 - 17 YEARS \$37 |  
CHILDREN 5-12 YEARS \$29

FOR RESERVATIONS KINDLY CALL 527.2699

**THE RITZ-CARLTON**  
ARUBA



# Homber turista atraca y herida den Havenstraat



**D**iabierna anochi den careda di 8'or pasa un homber cu a resulta di tawata un turista a wordo atraca. E atraco segun su version lo a sosode den Havenstraat. Un homber color scur lo a esun cu a comete e atraco. Segun e la bisa polis nan a bay cu un suma consideral y tambe su celular.

Durante e atraco e homber cu e la duna polis su descripcion lo a hink'e cu un obheto skerpi parecido na un cuchiu. E la resulta na su brasa robes. Agentenan cu a presenta na Ocean Suites a solicita tambe pa un ambulance y tambe atraco team.

## Turistanan herida despues cu nan a bolter cu quadramer



**D**iabierna atardi tambe den careda di 5'or polis di trafico y tambe ambulance mester a bay patras di Kapel di Alto Vista, pa un quadramer cu a accidenta.

E accidente aparentemente a sosode mas leu. Segun nos a compronde na e sitio nan lo a cay ariba baranca unda un muhe y homber a resulta herida. Ambulance a presenta na e sitio y despues di atende cu esnan herida a bay Hospital cu nan.

## Ambulance involvi den boksmento



**D**iabierna atardi rond di 5'or polis di trafico mester a bay Palm Beach, unda un ambulance tawata involvi den un boksmento. Den e accidente no tawata tin hende herida, pero polis di trafico si tawata necesario. E ambulance a keda para ariba e crusada y polis di Noord mester a yega pa guia e trafico. No tawata tin hende herida.

## We Are HIRING

Join Our Award-Winning Team

#1 TOP HOTEL IN THE CARIBBEAN

#18 TOP HOTELS IN THE WORLD ON TRIPADVISOR

THE FIRST CARBON NEUTRAL RESORT IN THE CARIBBEAN

### OPEN POSITIONS

- ✓ CONCIERGE/FRONT DESK AGENT
- ✓ FRONT OFFICE SUPERVISOR
- ✓ HOUSEMAN
- ✓ ROOM ATTENDANTS
- ✓ TURNDOWN ATTENDANTS
- ✓ HOUSEKEEPING SUPERVISOR
- ✓ TECHNICIAN
- ✓ ENGINEERING SUPERVISOR
- ✓ HOST/HOSTESS (AM/PM)
- ✓ BEACH ATTENDANT
- ✓ SERVER (PM)

### BENEFITS

ATTRACTIVE SALARIES WITH BONUS OPPORTUNITIES  
5-DAY WORKWEEK WITH UP TO 27 VACATION DAYS  
GYM MEMBERSHIP WITH BODYZONE + HEALTH INSURANCES  
SAVINGS & LOAN PROGRAM, EMPLOYEE DISCOUNTS

APPLY ONLINE AT: [WWW.BUCUTI.COM/CAREERS](http://WWW.BUCUTI.COM/CAREERS)

BUCUTI & TARA  
BEACH RESORT • ARUBA  
Elements  
RESTAURANT





## Polis a rondona un auto cu a saca arma di candela



**D**iasabra mainta den careda di 10'or un cantidad di vehiculonan policial a rondona un Nissan March, esaki tawata staciona den parkeerplaats di un gym grandi den Italiëstraat.

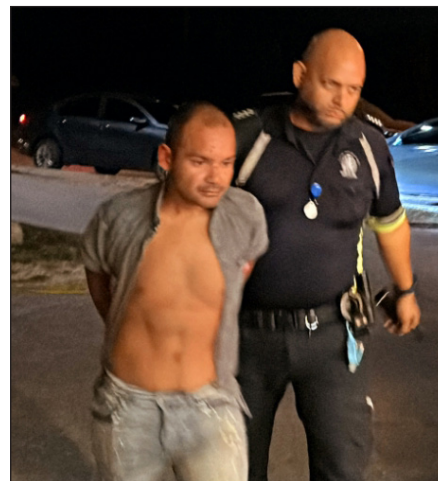
### Locual a sosode

Informacion na e sitio a indica cu chauffeur di e Nissan March, un rato prome a menasa un famia cu arma di candela. E famia mesora a avisa polis y lo a sigui e ruta cu e March a tuma. Mirando cu ta trata di un caso serio, e victima lo a reconoce e auto staciona na trapi den e gym situa den Italiëstraat.

Agentenan a subi y a rondia rond den gym y a puntra, pero nada. No a keda nada otro pa confisca e March cu falta bumper, y di eynan recherche lo tuma e caso over. Pues aki ta trata di un caso serio di menasa cu arma di candela, husticia ta tuma caso manera esaki hopi na serio y tin consecuencia tambe pa esun cu a comete y nan sa ken e ta.

Autoridad tin tur dato di locual a sosode y ta sigui cu e investigacion te ora detene e persona aki.

## Chauffeur burachi tras di stuur a core pa polis



**D**iadomingo marduga patruya di Playa a spot un auto coriendo sumamente duro y na un manera irresponsabel. Tawata na altura di rotonde di Dadelstraat cu polis a topa e auto aki y mas cu claro a dune ordo pa stop, pero e Kia Sportage color scur no a sigui ordo di polis.

Mesora ta pidi refuerso pa para e auto aki prome e causa un accidente fatal, mirando con loco e tawata core sin worry cu nada. Dilanti di Imeld Kleuterschool den De LaSallestraat polis a logra para e auto aki, den e maniobra e tire di e vehiculo policial a kibra. Agentenan cu a baha mesora a saca e chauffeur y bay over na detencion.

A resulta cu e chauffeur aki algun siman atras su rijbewijs a wordo kita, door di core auto burachi y destrui propiedad di hende. Pero, tin hende no ta siña nan les y ate un biaha mas den problema. Transportwagen a yega y a sali directamente pa warda di polis na Shaba, unda cu Husticia enberdad mester tene un combersacion serio y urgente cu e homber aki.

E la haci'e un; e la haci'e dos, con sigur nos ta cu e no ta bolbe bay haci'e y e biaha aki si cu consecuencia fatal.



**Bin bishita nos y probecha!**  
Paña di bon calidad na bon prijs.

Adres: Avenida Milio J. Croes 47 local 3  
Telefon: 5646733 - 5653466  
E-mail: [info@carlymar.com](mailto:info@carlymar.com)



Lider di Fraccion AVP, mr. Mike Eman:

# Pueblo sinti'e bandona y lubida

“Na unda cu nos yega den barionan di nos Pais ta e mescos nos ta tende y scucha; nos Pueblo ta sinti nan mes bandona y lubida dor di Gabinete Wever Croes”, e lider di fraccion di AVP, mr. Mike Eman, a expresa den fin di siman despues di tabata den diferente bario di Aruba ta bishitando y scuchando ciudadanonan.

## UN PUEBLO ABANDONA

Por constata esaki den e clamor di nos hendenan, pero tambe den e deterioro den barionan cu ya mas no ta wordo manteni. Hopi ta e barionan caminda renobacionnan grandi a wordo haci durante nos gobernacion y ora mi pasa awor ta constata cu ni foyo y yerba seco e gobierno aki por kita. Sushi ta acumulando den tur skina di nos pais. Tambe Eman ta muestra cu e canchanan deportivo cu a traha pa diferente bario y clubnan durante su gobierno e gobierno actual tin nan totalmente negligisha. Mi ta mira e hekinan ta bin abao, e luznan ta kibra y foyo y susedad ta apodera di tur e ambiente rond di e facilidadnan aki cu a wordo traha pa hobennan por tin luganan positivo di recreo.

## UN PUEBLO LUBIDA

Tur famia cu mi bishita y reuni cu ne ta sclamando e mesun dolor. Nos pueblo ta pasando un amargura inacceptabel. Miles y miles ta bibando den un pobreza alarmante. E cosnan di mas basico a bira imposibel pa asina tanto famia. Y awor nos a haya otro medida cu ta e 7% BBO na frontera”, e lider di oposicion, mr. Mike Eman a expresa cu hopi preocupacion. Nos mamanan cu ta biba diariamente cu e preocupacion di falta di placa, cu prijsnan aumentando drasticamente y un acumulacion di debe ta esnan cu mas ta sufri di e pobreza creciente na Aruba. Eman ta bisa. Tur esaki tambe cu presion grandi riba e nucleo familiar y cu hopi bes ta conduci na fragmentacion di hogar y hobennan desorienta. Y den tur esaki Gabinete Wever Croes tin e pueblo lubida.

## 7 AÑA LUBIDA Y ABANDONA 50.000 CIUDADANO SUFRIENDO BAO DI BESTAANSMINIMUM

E ta bay bira exactamente 7 aña cu nos Pueblo y Pais ta biba den e abandono aki bao di Gabinete Wever Croes. CBS ta muestra den un tabel e diferencia entre 2022 y 2017 cu ta muestra con bao di Gabinete Wever Croes e deficit di un persona cu salario minimo (Afl. 1815) den comparacion cu e bestaansminimum pa un persona (Afl. 2528) a crece te na un deficit mensual di 713 florin. Segun e cifranan di



CBS e deficit aki a practicamente redobla den e añanan di Gabinete Wever Croes. 25.765 persona tin un salario bao di 3000 florin. Miles no por sobrevivi si nan no traha dos trabao. Riba esaki ta bin 22.101 pensionado cu tambe ta bibando den pobreza. Esnan riba un bijstand, cu ta 4000 famia cu un entrada minimal di Afl.450 te cu maximo di salario minimo Afl. 1948 ta biba continuamente den deficit di entre Afl. 2100 pa Afl. 3000 pa luna. Gabinete Wever Croes ta hincando mas cu mita di Aruba den un pobreza angustioso y sofocante, esaki cu apoyo di e coalicion minoritario MEP/RAIZ.

## SLA RIBA SLA PA NOS PUEBLO UNDA 1.5 BIYON A BAY?

Mr. Mike Eman ta lamenta cu desde cu Gabinete Wever-Croes a sinta pueblo ta haya sla riba sla. Riba tur e medidanan a aumenta prijs di awa y coriente cu 30%; a aumenta schoolgeld barbaramente; a introduci impuesto riba salario ficticio di director/accionista chikito; a introduci BBO obligatorio pa empresanan cu tin un entrada riba 4200 florin pa luna. Roomtax a subi cu 33%; a kita 40 miyon florin for di fondo di promocion di turismo. A kita descuento riba accijnzen riba gasolin y diesel. Gabinete Wever Croes a fia 900 miyon florin di Hulanda y a cobra e ultimo añanan 1500 miyon florin extra na medida. Kico pueblo a mira di esaki? Nada pero nada. Tur rond di Aruba ta constata deterioro di schoolnan, barionan, canchanan deportivo, caretera y edificacionan. “Nada di inversion y nada di mantencion. Locual e Presidente di Banco Central e tempo ey a bisa na 2008 di otro Gabinete di MEP cu Aruba ta experienciando un sociale y fysieke verpaupering awe ta bira e realidad doloroso atrobe pa nos pueblo”, e lider di fraccion di AVP, mr. Mike Eman a finalisa enfatisando.

## Juni Croes (AVP): Presidente di Parlamento publicamente a humilia y chercha nos pensionadonan

Y awe su persona si por core un auto  
balora mas di 100 mil florin

Cu asombro mi persona por a tuma nota di un declaracion humiliante di presidente di Parlamento di Aruba un poco tempo pasa, esta sr. Edgard Vrolijk den direccion di nos pensionadonan ora cu a haci e pregunta ki dia parlamento por reuni cu nos pensionadonan encuanto e situacion alarmante di tur e medidanan cu su Gobierno tin den pipeline pa masacra nos pueblo cu ne.

Cu un arrogancia repugnante e presidente di parlamento a declara cu nos pensionadonan tin di warda te na aña 2025 pa nan por wordo scucha pa parlamento o lo por haya un invitacion.

Un insulto condenabel mes den direccion di esnan cu danki na nan esfuerso durante añanan di duro trabao y cu a construi e fundeshi di e progreso di nos pais Aruba, pa awe un gobierno mediocre cu ta wordo sosteni pa algun marionetanan den parlamento ta masacrando tur locual a wordo construi y logra pa e Gobierno inepto incapaz actualmente.

Nos pensionadonan merece mas respet pa e organo mas halto di nos pais, cual ta parlamento.

Pero e asunto di menosprecio pa nos grandinan (pensionadonan) door di partido MEP no ta un secreto publico. Ta como si fuera dicho menosprecio y burla pa nos grandinan ta inculca den e DNA di partido MEP y cu ta core den nan venanan pa no duna balor y atencion na nos pensionadonan.

Mester refresca memoria di esnan actual den MEP of e marionetanan den parlamento cu ta sostene e gobierno di sinberguensanan aki, con nan lider honorario, esta Nel Oduber y MEP den pasado semper tawata contra di e redoblacion di e AOV pa nos grandinan, esta e asina yama pension di biehes. A bisa e tempo ey cu ta imposibel pa haci esaki y na unda e lider di AVP e tempo ey den persona di sr. mr. Henny Eman a puntra Nel den un debata transmiti na

Television, si su persona lo por biba cu 375 florin pa luna.

Danki na pueblo cu a scucha e mensahe e tempo ey a duna partido AVP mandato y asina e gobierno di signatura di AVP bao liderazgo di sr. mr. Henny Eman a cumpli cu e promesa hasi na nos pensionadonan y grandinan durante campaña cu nan pensioen lo wordo redobla. Partido AVP no ta un partido cu ta grita basa su mes cu promesanan di campaña ta un cos, gobernacion ta otro cos. Pero pa partido MEP e frase aki tin su validez. Esakinan ta propio palabranan expresa pa Nel himself.

Actualmente cu tur e masacre di medidanan cu e gobierno di MEP/POR/RED y esun actual MEP/RAIZ a bini ta tumando desde fin di 2017, ya pueblo no por soporta mas, corda nos pensionadonan. Referiendo na e insulto di e presidente di parlamento den direccion di nos pensionadonan, ta parce cu e cabayero aki no tin famia cu ta pensionado y ta haci mofa of cherche cu lo reuni cu nos pensionadonan na aña 2025, pero nos pensionadonan keda den miseria numa, pasobra EDGARD VROLIJK so mag di biba den luho cu placa di pueblo y un presidente di parlamento dictatorial y arrogante estilo Maduro na Venezuela, unda poder a susha su cabes, keriendo cu ta un poder cu lo keda pa semper. Sea humilde y stop bo humiliacion contra nos pueblo y specialmente contra nos pensionadonan.

Preocupacion y incertidumbre cu ta bibando den nos pueblo cu tur e medidanan cu e sinberguensa di e gobernantenan ta bini ta imponiendo riba nos pueblo, a yega ora pa e pueblo lanta para y bisa ta basta na e gobernacion di mas caotico, malo y ineficiente cu Aruba a yega di experiencia y cu keto bay no ta escatima nan gal di repudio y abuso contra nos pensionadonan. Sea humilde y stop bo humiliacion contra nos pueblo y specialmente contra nos pensionadonan. Corda cu abo tambe un dia lo ta un pensionado.



**TARA LOUNGE**  
*by Elements*  
RESTAURANT

**SUNDAY BRUNCH**

\$110 PER COUPLE | CHAMPAGNE INCLUDED  
11:45 AM - 3 PM | ADULTS ONLY | CASHLESS  
AC INDOOR & OUTDOOR SEATING  
RESERVATIONS REQUIRED  
elementsaruba.com | +297 583-1100 ext 3



Eric Ras(Curpa):

# Gobierno no ta interesa den mantene careteranan ni edificio y e trahado publico ta pa su cuenta

Ultimamente ora bo pasa den e cayanan na Aruba ta manera ta na Havana bo ta. Durante 6 aña di gobernacion no a mantene edificionan di gobierno ni a mantene nos careteranan. Prome cu eleccion di 2021 gobierno a asfalta camindanan di santo cual sigur ta un bon obra pa e pagadonan di beasting como tambe pa e habitantenan cu tabata sufri di molester di stof. Nos por mira e carretera den Columbusstraat y e caminda na Palm Beach te ainda ta cera. Un proyecto morocoy cu no tin fin di keda cla. Nos caya grandi ta morto pero “who cares”.

Nos por a tende cu dia 6 di september 2023 trahadonan di DAO y DIMAS a walk out pa motibo cu e edificio tin schimmel. Nos por corda e historia di Wilhelminastraat 40 caminda polisnan mester a traha den un edificio inhumano.

E deterioro di un edificio no ta cuminsa di un dia pa otro sino ta hiba tempo y pa motibo di falta di mantencion. Na 2012 polisnan walk out y a wordo menasa pa reanuda nan trabao. Un rapport riba estado di edificio di Wilhelminastraat 40 a wordo traha y a keda scondi pa 10 aña.

E rapport kenmerk 13-013, datum 1 februari 2013, thema Risico Inventaris en Evaluatie, a wordo manda pa Minister di Husticia & Educacion drs. mr. A Dowers, pero e contenido a keda scondi pa 10 aña largo. E pregunta ta keda si ex minister Dowers a haya e rapport aki y sa su contenido y mande na su turno pa alto commissario di polis?

E rapport ta papia di un condicion di trabao cu no ta saludabel of sigur y cu



por ta dañino of peligroso pa salud di e trahado. Por papia di un Sick Building Syndrome e ora? E tristo di henter e asunto ta cu gobierno no a interesa den salud di su trahadonan.

Articulo 1614X lid 1 y 2 di nos Codice Civil ta bisa cu e dunado di trabao ta obliga pa e luga cu bo ta traha aden mester ta den bon estado y cu e dunado di trabou ta responsabel pa e daño cu e trahado haya durante cu e ta cumpli cu su funcion.

Mesun cos a pasa cu e warda di polis den Wilhelminastraat 33 caminda cu e luga ta yena cu schimmel. Polisnan mester a walk out pone presion riba gobierno pa logra haya un edificio cu ta den un estado faborabel pa salud di e trahadonan.

Nos por corda cu diferente polis a bira malo y tin hasta cu a fayece. Awe ainda

tin polis cu ta malo. E tristo ta cu polis Yearwood cu a bira malo y pasa 12 ora den camber di operacion y te dia di awe ainda gobierno no por drecha su posicion huridico. Asina nos gobierno ta maltrata su trahadonan.

Cierto trahadonan cu nunca a haci nada pero cu ta bon cu gobierno si ta haya nan promocion sin ningun problema. Awe cu e empleadonan publico ta demotiva pa via di e trato cu nan ta haya di gobierno y no papia mes di e persecucion politico.

E maltrato aki tin cu nos profesionalnan ta bandona nos isla pa un miho mañan. Esaki ta demostra cu nos tin un gobierno comunista. Hende ta kere cu por hunga cu Dios y nada no ta pasa. Husticia di Dios t'ey caba. Maldad no ta reina pa semper.

Unico alternativo ta partido Curpa.



Eric Ras(Curpa):

## E gobierno actual a caba definitivamente di zink Aruba y mester bay cas

Nos minister president lo keda graba den historia di Aruba como e prome minister cu a caba di completa e trabou desastroso di AVP y definitivamente a logra di zink Aruba. Yen di gañamento cu COHO a wordo kita y cu awor ta Onderlinge Regeling. E fecha 13 di November 2020 ta un dia scur graba den nos historia. Nos ta corda cu el a bishita graf di su omo prome cu a subi avion y nos ta kere cu e lo a bisa: "Omo perdona mi, mi ta entrega nos Status Aparte." E berdad semper lo sali na cla. Nos minister president a kere di por a huy for di e gara Hulandes, pero a hay'e confronta cu e exigencia Hulandes pa e gobierno di Aruba cumpli cu introduccion di e RAFT.

E problema cu nos minister president tin cu introduccion di e RAFT no ta unicamente e consecuencia pa autonomia di nos pais. RAFT nifica medidanan pisa pa nos pueblo. Na prome luga nos minister president no kier a informa pueblo di Aruba cu no a kita ningun landspakket.

Kiermen tur medida den e landspakket a wordo introduci y asina cu cada habitante riba nos Aruba dushi tera lo no por hiba un bida digno. Dia 1 di September 2023 gobierno a entrega e presupuesto 2024. Yen di fanfaria pero e realidad ta cu e ta un presupuesto ficticio. E presupuesto ta indica cu gobierno a bay di acuerdo cu RAFT, pero ta sigui hunga comedia di "yo no fui" pa sconde su berguensa di a defraudar e lucha di su Omo d.f.m. Den e suppletoire begroting tin para cu den Departamento di Derecho Humano tin un Hulandes cu a wordo nombra como programa manager cu un salario di awg.27.900,= paga door di Hulanda y esaki ta pa controla nos gobierno.

Den e presupuesto 2024 nos por mira cu bienes y servicio no ta baha sino tin aumento. Tambe nos por mira cu e gasto riba personal ta aumenta cu 32% y servicio y bienes cu 26%. No tin ningun caminda cu por mira cuanto e gastonan riba biahamento, leasamento di auto lo ta. Un cos cu nos mester remarca cu e debenan riba e proyectonan Public Private Partnership ta yega 97 miyon florin pa aña. Esaki nifica cu gobierno no a hinca un depchi den e proyectonan aki sino nan ta wordo paga pa aña. Watty Boulevard 23.47 miyon florin, Green Corridor 18.24 miyon florin, Hospital 38.03 miyon florin, JFK Education Center 3.2 miyon florin, MFA 4,63 miyon florin, Warda di Polis Shaba 0.51 miyon florin, Centro

di Husticia Macuarina 0.99 miyon florin, Infragebouw 2.83 miyon florin y BelFin 4.94 miyon florin. Nos debe nacional ta riba 6 biyon florin danki na e mega debe crea pa partido MEP y partido AVP.

Ta paga mas interes na debenan crea sin proyecto compara cu e proyectonan PPP mes. E puntonan mas importante den e presupuesto 2024 di pais Aruba ta e landspakket y e Sustainable Development Goals esta e agenda 2030. Kiermen cu e 17 puntonan di desaroyo sostenibel ta hinca den e presupuesto 2024. SDG no ta trece ningun beneficio pa nos grandi y esnan di menos recurso sino alcontrario nan no ta conta.

E agenda 2030 ta consisti di 17 punto cu mester wordo implementa pa aña 2030. Eyden ta para cu bo mester bay come carni artificial, bo no por di planta mas, bo no por pisca mas, e moneda digital, 15 minute city y reduccion di poblacion pa medio di veneno cu nan ta yama vacuna. Bo placa tin termino pa uzo y bo no por spaar e. Si bo bay contra di gobierno bo cuenta lo wordo blokia. E ta un agenda anti-cristian y nos parlamentarionan supuestamente Cristian ta sigui apoye. Un agenda diabolico cu rond mundo ta wordo bringa. Nos speransa ta den Cristo paso Señor so lo por spaar nos di e desgracia aki. Esaki ta haci cu partido Curpa ta e unico alternativa.



**Violet Spa**

*Servicios a Domicilio*

- Masajes Anti-Estress y Relajantes
- Masajes Terapéuticos
- Reflexología Podal
- Detox Lónico

*Masaje Reductor*

Masajes reductores contiene:

- Aparatología Combinada
- Manta Térmica
- Maderoterapia
- Drenaje Linfático

*Moldeo de Figura*

con cierre de costilla y reloj de arena

+297-740-5235

Ubicación bajo demanda

BEAUTY & SPA



Tene cuenta y tuma rutanen alternativo

## Lo cera L.G. Smith Blvd den cuadro aña parlamentario



**D**en conexion cu training y acto protocolario di aña parlamentario nobo lo cera diferente camindanan den centro di Oranjestad y algun lo ta parcialmente cera y trafico lo wordo dirigi.

### Mester tene cuenta cu e siguiente fechanan:

Dialuna, 11 di September for di 8'or pa 10:30 di mainta pa e training y Diamars, 12 di September for di 7'or mainta pa 12'or di merdia pa e acto protocolario.

### E camindanan cu lo wordo cera ta lo siguiente:

- L.G. Smith Blvd for di e crusada cu Adriaan Lacle Blvd pa tur trafico cu ta bai direccion West;
- L.G. Smith Blvd for di e crusada cu Paardenbaaistraat pa tur trafico cu ta bai direccion Oost;
- Parti di Oranjestraat for di crusada cu L.G. Smith Blvd te cu e crusada cu Wilhelminastraat y
- Parti di Zoutmanstraat for di e crusada cu Zuidstraat direccion Oranjestraat.

Cuerpo Policial Aruba ta haci un peticion na nos comunidad pa evita di keda pega den trafico pa desvia y tuma otro ruta alternativa.





Cu masha orguyo AAA ta organisa:

# ACI LAC Airport Day 2023



Aruba Airport Authority N.V. (AAA) na nomber di Airports Council International of the Latin America & Caribbean region (ACI-LAC), lo organisa e prome ACI-LAC Airport Day Aruba 2023 riba dia 12 di september 2023.

ACI-LAC ta representa e region di Latino America y Caribe di e Airports Council International, e unico asociacion profesional mundial pa e operadornan di aeropuerto. ACI-LAC ta representa mas di 270 aeropuerto na 34 pais y territorio. ACI-LAC tin un cantidad grandi di iniciativa global y regional pa asina yuda e miembronan pa eleva nan standard y promove excelencia profesional den aeropuerto su maneho, operacion y servicio brinda na su clientenan.

ACI-LAC Airport Day ta un evento di un dia pa un aeropuerto of grupo di aeropuerto cu interes comun pa yega na un publico specifico, e evento ta tuma luga na diferente parti di mundo durante henter aña. ACI-LAC Airport Day Aruba 2023, tin e tema di “Catering to the next 100 years of traveling”, cu e tema aki lo enfoca riba e temanan manera e deseonan y e necesidadnan di e futuro biahero, innovacion, e balans entre e crecemento den trafico di aviacion y economia sostenibel pa e islanan y e atraccion di e futuro lidernan di aviacion.

E oradornan ta diferente persona local y internacional di aeropuerto y socionan den e mundo di aeropuerto rond mundo manera Munich, Colombia, Costa Rica, Panama, Miami y Aruba. E meta principal di e evento aki ta pa cuminsa cu combersacion cu stakeholders,

socionan di aeropuerto, entidadnan den aviacion, gobierno y entidadnan di turismo enfocando riba e necesidadnan di e futuro biaheronan y con cada entidad lo adapta y mehora su servicionan pa atende miho cu e demandanan y e expectativanan.

Cu e iniciativanan aki, ACI-LAC ta continua en busca di diferente manera nobo y innovativo pa resolve e problemanan y brinda conseho y apoyo na beneficio di e miembronan di e aeroportuonan y e comunidadnan cu nan ta sirbi.

“AAA tin e honor di organisa ACI-LAC Airport Day Aruba 2023 pa prome biaha. E evento aki, como parti di nos celebracion di 100 aña di aviacion na Aruba, lo conta cu diferente orador local y internacional, cu lo brinda informacion valioso tocante e tendencianan actual relaciona cu e necesidadnan di e biaheronan. E evento aki lo analisa loke e aeroportuonan por spera, loke e aeroportuonan mester considera pa construi adecuadamente, fortalece e servicio na cliente, stimula innovacion y oportunidad comercial nobo y un transformacion general di e facilidadnan di aeropuerto y e servicionan brinda pa asina satisfase e necesidadnan di futuro”, asina Angeline Flemming, Director Health, Safety and Sustainability di AAA a duna di conoce.





Minister Glenbert Croes:

# Ora bo identifica un oportunidad pa bo pais, bo mester gara esaki cu dos man

Den un conferencia di prensa, Minister di Energia Glenbert Croes a duna un splicacion, riba e impacto economico grandi cu e “partnership” entre Aruba y Acciona Energia, lo tin pa e economia di nos pais. Minister Croes a indica cu e MOU firma pa WEB, Utilities, RDA y ELMAR cu Acciona Energia pa realisa Aruba Hydrogen Valley, ta un paso grandi y positivo pa pais Aruba y cu Gobierno ta sumamente orguyoso di dje. Mester remarca cu e insinuacionnan eyfo cu e compania di Eagle LNG y Acciona Energia, cu un lo elimina e otro ta completamente falso. Nan lo co-existi cu otro, na unda comunidad di Aruba lo biba den un ambiente economico unda tur dos ta bay ta disponibel pa nos comunidad, economia y pa exportacion.

Minister Croes a indica di ta contento cu Gobierno a logra yega na un acuerdo cu Acciona Energia cu ta e prome operador na mundo dedica exclusivamente na energia renobabel. Un compania grandi y renombra, cu tin mas di 45 mil empleado, un entrada di mas di 20 biyon Euro, y 29 aña



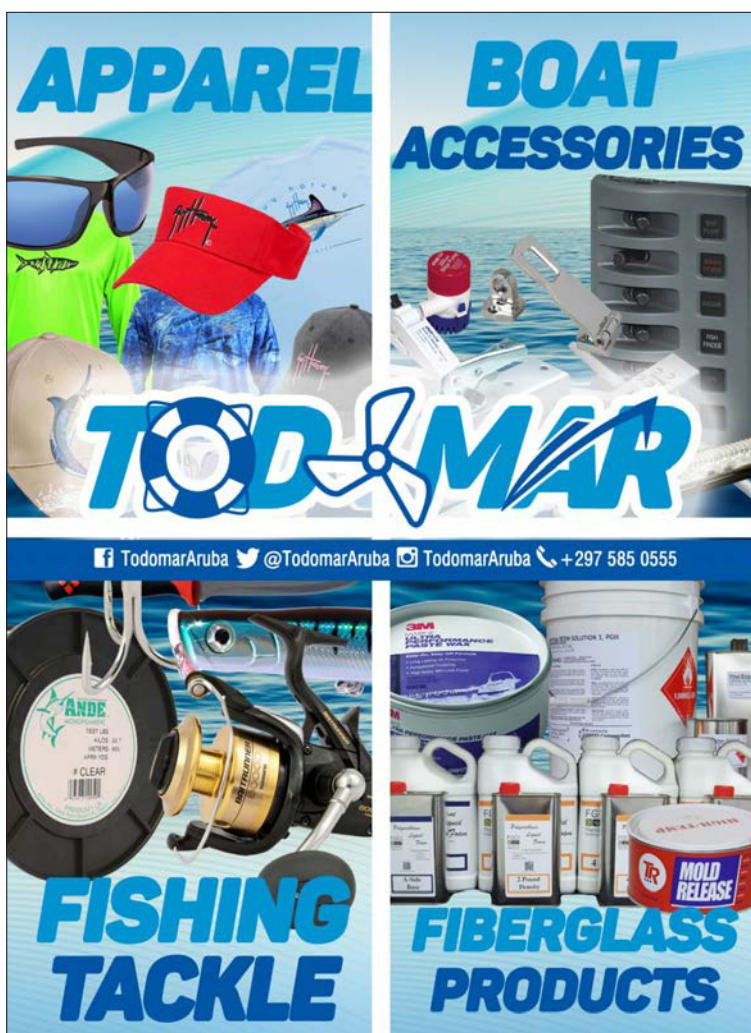
di experiencia. Tambe, e compania tin un presencia global na mas di 10 diferente pais rond mundo, entre otro Merca, Canada, India, Chile, Portugal, y proximamente na Aruba. E acuerdo entre Aruba y Acciona Energia ta musta cu nos ta comprometi cu decarbonisa.

Aruba como isla den Caribe y cu un solo fuerte ta e pais ideal pa e proyecto di e Green Hydrogen Valley. E green hydrogen lo cumpli cu e normanan di EU y lo ta competitivo den costo, mirando cu Aruba ta den e top 5 paisnan na mundo ideal pa genera electricidad a base biento y solo. Tambe e ubicacion di e isla ta un bentaha, mirando cu e ta accesibel pa bende y produci e green hydrogen. E “business model” pa e green hydrogen bira un otro pilar economico a base di exportacion, lo tin un impacto grandi pa pais Aruba.

Minister Croes a indica cu e proyecto aki ta nobo pa Aruba, pero ta kere cu na momento cu un oportunidad wordo identifica pa bo pais, bo mester bras’e y realise’. Pesey mirando e oportunidad grandi aki, Aruba a busca conseheronan internacional pa guia nos den e direccion corecto pa por realisa e proyecto aki.

E Aruba Hydrogen Valley lo bay genera empleo, y door di exportacion, e impacto ta bay ta hopi mas grandi cu loke nos economia local lo por consumi, e entradanan pa pais Aruba lo ta impactante, contribuyendo na un nivel di prosperidad mas grandi. Como pais chikito, Aruba lo produci gas natural y hidrogeno.

“Mi ta acredita Prome Minister Evelyn Wever-Croes pa como Minister di Energia, pa a bin cu e National Energy Policy. Tambe mi ta admira e pasion di coleganan di coalicion riba e tema di hidrogeno. Y pa mi como Minister di Energia actualmente, e ta un honor di por ta e acelerador den haci e visionnan aki bira realidad” Minister Croes a expresa.





## Pastoral Hubenil Noord presente na Savaneta pa reunion di evaluacion

Pastoor Curtis Merris, lider di e delegacion pa World Youth Day di Obispado di Willemstad y Canciyer consehero di Obispo, tabata na Aruba diasabra 9 di september ultimo pa tene un reunion di evaluacion cu algun miembro di e delegacion di Aruba cu a participa na e Hornada Mundial di Hubentud na Lisboa, Portugal recientemente. Un y tur a trece nan puntonan padilanti pa mehoracion. Dicho reunion a tuma luga den e sala parokial di Savaneta den presencia di vicario episcopal, pastoor Andres y Reginald Winklaar, coordinador di Pastoral Hubenil Aruba.

A representa parokia di Noord na e reunion aki, Luis y Kimberly Croes hobennan di Pastoral Hubenil Noord (PHN), Elvia Croes, mayor y Karen Singh, catekista. Un total di 32 hoben di Aruba a participa na e Hornada Mundial di Hubentud 2023 di cual seis ta di PHN.





\$100







## DARE TO LIVE YOUR DREAMS.

ARUBAMARRIOTT.COM

Gana un Gift Card di \$100  
pa uza den Marriot Resort  
Aruba cu AWE Mainta



[/AWEMainta](https://www.facebook.com/AWEMainta)



Minister Dangui Oduber

## E programa di “Improving Lives Together” a cuminsa

**D**iasabra mainta Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber tabata presente na Club Roy caminda a tuma luga e kick off event di “Improving Lives Together”. Den e evento aki e mandatario a duna un discurso dirigi na tur e participantenan cu ta bay forma parti di e programa. E programa di “Improving Lives Together” ta un programa cu tin un duracion di 3 luna caminda tur e participantenan lo ricibi guia intenso di nutricionistanan y di entrenadornan (fisioterapistanan). Guia cu lo yuda e participantenan pa hiba un bida mas saludabel atraves di come saludabel y haci actividadnan fisico. Esaki lo conduci na mehora e calidad di bida di cada participante.

Minister Oduber su maneho ta basa riba prevencion. Na aña 2019 pa prome biaha Aruba a traha riba un Plan Nacional di prevencion di malesanan no transmisibel (NCD's). Esaki ta un plan cu a wordo traha enconhunto cu PAHO, Departamento di Salud Publico y diferente stakeholders den e tereno di salud. E plan aki yama NCD National Multisectoral Action Plan pa aña 2020-2030. E plan aki ta hopi importante pa mantene e fondo di AZV sostenibel. Mas importante ta cu e plan aki lo percura pa aumenta e calidad di bida den nos poblacion.

Aruba no ta un di e paisnan di mas saludabel, nos poblacion ta sufri grandemente di malesanan cronico. E malesa cu Aruba ta score nr 1 riba dje mundialmente ta diabetes. Malesanan cronico (NCDs) hopi biaha ta relata na nos estilo di bida, comemento insaludabel, inactividad fisico y otro habitonan manera huma y exceso di alcohol. Tur e indicatornan aki ta ocasiona diferente tipo di malesanan cronico.

Minister Oduber su meta principal ta pa inverti y duna e atencion necesario na actividadnan cu ta preveni pa nos hendenan bira malo y promove un miho calidad di bida. Esaki ta programanan intervencion manera Healthy Lifestyle Center (HLC) cu a habri su porta na februari di e aña aki. Minister Oduber ta satisfecho den e prome 7 luna di HLC ya caba nan tin 117 persona cu a yega pa ricibi guia di nos profesionalnan. Guianan di nutricionistanan, terapistanan y tambe di entrenadornan, tur den cuadro pa cambia nan estilo di bida pa uno mas saludabel.

E mandatario a gradici tur e profesionalnan di Healthy Lifestyle Center y DVG, Club Roy. Danki tambe na tur e empleadonan di Club Roy cu lo duna guia na e participantenan. Tambe un gradicimento na Fundacion Prevencion den Salud Aruba pa yuda cu e financiamiento di e proyecto aki.



Minister Dangui Oduber ta sumamente contento y orguyoso di por a duna e inicio di e programa “Improving Lives Together”. Finalmente e mandatario a felicita tur e participantenan pa e curashi cu nan a desplega y desea nan tur clase di exito durante nan trayectoria. Minister Oduber kier crea un movecion di prevencion pa inspira y motiva Aruba pa cuida nan salud, move, come saludabel y mehora nan calidad di bida. Hunto nos lo bay logra.



# Filomena College MAVO cu donacion deportivo di Island Finance



Recientemente, Island Finance y su Representantenan a haci un donacion deportivo na Filomena College MAVO na San Nicolas. Tawata sra. Ivy Simon cu a haci entrega di articulonnan valioso pa e deportenan volleybal, bad-

minton, futbol entre otro.

Educacion fisico ta un parti importante den e bida di cada alumno y di Aruba general. P'esey director Raquel Lampe a gradici señora Simon y

Island Finance hopi mes pa e contribucion grandi aki pa cu Filomena MAVO. Maestronan Roan Petronia y Erik Farro t'e maestronan di deporte na Filomena College Mavo y ta haci sigur bon uzo di e articulonnan aki den nan les.



**PASEO HERENCIA**

*THE BEST ENTERTAINMENT  
IN THE BEST ENVIRONMENT*

- **LATEST RELEASES**
- **RECLINING SEATING**
- **LASER PROJECTION**
- **7.1 DOLBY SOUND**
- **RESERVED SEATING**
- **ONLINE TICKETING**
- **CONCESSION AND DELI**



35 aña creando profesionalnan na Aruba

## Prome Minister ta orguyoso di Universidad di Aruba



**D**iabierna mainta, Prome Minister Evelyn Wever-Croes tabata presente na e apertura di e aña academico di Universidad di Aruba. Prome Minister a splica cu den pasado su persona tabata parti di college curatoren na Universidad, na unda el a yuda duna forma na kico ta e vision di un pais chikito manera Aruba cu su propio universidad. Di eynan el a expresa di ta sumamente orguyoso di tur loke Universidad di Aruba a logra den e ultimo añanan.

Minister di Enseñansa, Endy Croes na e ocasion a duna un discurso felicitando cada estudiante y a desea cada uno exito den e aña nan dilanti.

“Mi kier a felicita universidad cu nan di 35 aniversario, y desea tur e studiantenan un aña academico hopi fructifero. Na tur esnan cu ta duna les, mi ta desea hopi pasenshi y sabiduria, den crea nos futuro profesionalnan pa Aruba.

Tambe a haci entrega di un buki di 35 aniversario di Universidad di Aruba na S.E. Gobernador di Aruba, Señor Alfonso Boekhoudt. E mainta a termina den un Exhibicion y Recepcion hopi ameno cu tur presente.





Cu un sala “sold out” Women’s Club of Aruba a presenta e Seminario:

## “Embracing Change: it is coming your way”

**D**iabierna, 1 di september ultimo na The Movies di Gloria Imax Theatre, e organisacion Women’s Club of Aruba a organisa un seminario pa recauda fondo titula “Embracing Change, it is coming your way” (Aceptando cambionan cu ta na caminda).

Cu un sala completamente “sold out”, varios orador y panelista a inspira esnan presente, a comparti nan conocimiento y experiencia valioso. Tambe un y tur por a disfruta di diferente sorpresa durante ful e dia.

Bo tawata sa cu door di baha bo airco cu 1% bo por safe 6% riba e suma di cuenta mensual? Bo tawata sa cu nan por hack mas di 80% di password cu nos ta uza? Evita di uza bo nomber, fecha di nacemento of nomber conoci! Bo tawata sa cu Bucuti & Tara Beach Resort ta e prome y unico resort cu ta un Carbon Neutral Resort certifica den Caribe? Bo tawata sa cu marketing no ta e cosnan cu bo ta traha, sino e storia cu bo ta conta? Bo tawata sa cu incorporando un programa di sostenibilidad no ta solamente un asunto di concientisacion ambiental of etico, sino un decision sabi di negoshi? Bo tawata sa cu ‘mashin’ a cuminsa tuma over y cu nos tur tin cu bay recapasita nos mes pa e trabounan cu ta biniendo? Tur esaki y hopi mas a keda presenta.

E comision di Women’s Club of Aruba kier a gradici tur persona y compania cu a kere den e proyecto aki y a contribui na un manera of otro pa a haci esaki posibel.

Women’s Club of Aruba ta existi ya pa 89 añã na Aruba y ta un organisacion non profit y multifacetico dedica na mehora comunidad. E entrada di e seminario aki ta pa recauda fondo pa por cubri gastonan pa e organisacion por haci varios proyecto social manera entre otro e proyecto anual di “Dress a Child” den luna di december, “Student Award”, cu ta honra e miho graduadonan di tur tipo di scol secundario, eventonan social pa nos grandinan y hopi mas ...

**Ta gradici e comision encarga pa hinca e magno Seminario aki den otro;** Lelia Lacle, Joanaila Geerman-Lacle, Milagros Posner, Roxanne Vieira, Iraisa Wever, Monique Palm y Rhona Dijkhoff. A lidera e proyecto aki Emily Perret-Gentil Ras.





## Fortaleza pa Famia

# No ansha, oposicion di hende no por detene boluntad di Dios

**NO** envidia, ni tampoco rabia ora bo mira otro hende ta crece y bay dilanti, pero celebra hunto cu nan, pasobra bo dia tambe lo yega, si bo ta fiel na Dios, pasobra Dios no ta lubida, Dios semper ta cumpli. Bo no tin mester di cera ningun complot pa kibra bo prohimo, pasobra ora Dios kier duna bo algo ta pa bo e ta.

Hose tabatin un sueño cual su rumannan no a gusta, nan a tire den un pos seco, nan a susha su paña cu sanger di animal, y bisa su tata cu un animal a mate. Pero algun comerciante Madianita cu a pasa y a hala Hose saca for di pos y a bende cu e Ismaelitanan y asina nan a hiba Hose Egipto.

E historia cu ta sigui tur hende sa, den cuanto cos Hose a pasa, con e a para pa e palabra di Dios, y huy for di inmoralidad, y asina mes e a resulta inhustamente den prizon.

Hose a pasa mas cu dies aña cera den prizon, pero Dios tabata cune y hasta den prizon e a prospera. E tempo cu e tabata den prizon, no a stroba Dios di dune un crecimiento spiritual, y asina hacie un persona sabi cu por a interpreta sueño. Pasobra Dios su sabiduria no tin limite, Dios ta drenta tur caminda p'esey su nomber ta Dios Todopoderoso.

Su sueño pa bira un lider a resulta, pasobra e sueño tabata boluntad di Dios, y no boluntad di hende, y ora bo ta den boluntad di Dios, ni maske kico hende haci contra bo, e boluntad di Dios, lo alcanza bo bida. Hose a bira gobernador den un tera straño caminda cu ora cu hamber a dal su pais, e mes por a yuda nan cu cuminda.

Den esaki nos tin cu reconoce, cu ora nos ta den boluntad di Dios, nunca nos ta paga malo, cu malo, asina esey sosode nos tin di ripara cu e Spirito di Dios no ta den e asunto.

Tur locual Dios priminti Dios ta cumpli y oposicion di hende, no por detene boluntad di Dios (Genesis capitulonan 37 te cu 50).

Dios su forma di traha ta diferente, for di pensamiento di hende, Moises a kere cu e por saca e pueblo di Israel for di Egipto, cu violencia, pasobra e sufrimento tabata grandi, Dios a permiti Moises bay den desierto, caminda Dios a prepara Moises.

Y despues trece bek cu un garoti den su man, pero Moises tabata yena cu autoridad di Dios y sin susha su man cu sanger, Dios a yude pa saca e pueblo for di Egipto habriendo Lama Cora.

Nelson Mandela tambe a mira e discriminacion y abuso cu tabata sosode na Sur Africa y a pensa cu un golpi di Estado mester a tuma luga pa caba cu e Gobierno, y esey a coste 27 aña den prizon. Pero den prizon Dios a cuide y dune sabiduria, cu despues cu e a sali e a bira Presidente di Sur Africa pa dos temporada, y tambe bira un ehempel pa mundo henter cu nos tur por pordona y biba na pas cu otro.

E pueblo di Israel e kere cu Hesus a bini pa libra nan for di e yugo di e Romanonan, pero Dios a manda su Yiu unigenito pa ken cu kere den dj'E no bay perdi mas haya bida eterna, Hesus a bini pa salba mundo henter di nan pica.

Asina ta animo lanta ariba, bo bendicion ta na caminda.

*Sinceramente, Pastor Marcel Balootje*



# Stichting Creative Art Academy ta brinda e arte di actuacion



**A**ruba ta un isla yena cu talento den varios disciplina. Un di e disciplina aki ta esun di actuacion. Actuacion ta un arte dificil cu no ta nifica simplemente posee un cara bunita dorna cu makiyahe y saca zonido.

Actuacion ta algo cu bo ta nace cu ne y sino pa medio di hopi sacrificio, disciplina y estructura bo por logra domina e arte bunita aki. Aruba, tur aña ta demostra, pa medio di su pelicula- y obranan di teatro, cu nos tin individuanan cu no tin miedo di expone nan mes dilanti di publiconan critico, cu hopi biaha no ta acepta kico cu ta presenta nan dilanti, sigur ora cu nan a saca placa di nan cartera.

E fundacion Creative Art Academy ta un fundacion crea pa sostene, crea y guia persona di tur edad, pa logra nan meta di expresa nan talento pa medio di actuacion.

Actualmente e fundacion aki tin grupo di talento cu regularmente y cu seriedad ta acudi na e lesnan brinda pa nan.

**E logo cu C.A.A ta uza ta:**

“BE BRAVE ENOUGH TO MAKE MISTAKES. DON’T HIDE YOUR FACE”.

Tur cu ta desea di tuma les di actuacion of simplemente kier colabora cu e fundacion, por tuma contacto cu Paul Simon of Charles Croes na 7300001.

When I am  
afraid, I put my  
trust in **YOU**.

—Psalm 56:3, NIV



**Aurora**  
*Royal Pray*  
Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita  
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita  
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y  
Laga esakinan termina den tur buniteza.  
Cado Wever.

Nos ta anuncia fayecimento di:

**Efrain O. Rafael**

\*05-08-1938 †03-09-2023

Na number di su:

**Yiunan:**

Oswaldo y Osiris Rafael

†Leticia y German Gomez

Gilbert Rafael

**Nietonan:**

Aarendy, Iraias, Aaron, Gaby, Amber, †Juni, Ethan, Elena, Cynthia, Joshua

**Bisanietonan:** Levi, Sean

**Rumannan:** Damasa y †Bert Heidweiller y famia

†Simon Rafael y famia

Greta y †Egbert Wever y famia

†Mirto y Milda Rafael y famia

Elsa Rafael

Eddie y †Iris Rafael y famia

†Wilfred Rafael y famia

Lucia y Ursulo Croes y famia

Roberto y Theolinda Rafael y famia

Ramiro y Elsa Rafael y famia

Helena y Juan Dirksz y famia

**Famianan y amigonan:** Semeleer, Krozendijk, Jacopucci, van der Biezen, Marsera, Heidweiller, Dawson, Gomez, Boykin, McLeod, Moreno, Castro, Proakis, Dirkz, Paula, Iglesia El Camino, Kerki Protestant Piedra Plat, Betesda,

Acto di despedida lo tuma lugar **Dialuna 11 di September 2023** for di 2:00 – 4:00 di atardi na Aurora Funeral Home. Cremashon lo tuma lugar den seno familiar.

Nos ta pidi nos sincero disculpa si pa un of otro motibo nos a keda sin menciona un persona.





"Lo bo yama, I lo mi contestá bo: bo ta anhele pa mira obra di bo man"  
Job 14:15

Ta anuncia cu a fayece:

## Sra. Catharina G. Werleman

Viuda di Pedro Albertsz



03-01-1939 - 08-09-2023



Na number di:

### Yiunan:

Vivian Albertsz

Nelson Albertsz y esposa Magda

Patricia Albertsz

### Nietonan:

Bethsarim Tromp-Briñez y esposo Andy

Ivan K. Briñez Albertsz

Bethslehia Charles-Briñez y esposo Jotham

Bethsadday Osuna- Briñez y esposo Zachary

†Abileen Albertsz

Jafet Albertsz y esposa Hadassa

Melanie Angel-Rasmijn y esposo Elton

Turi Rasmijn y esposa Elvilaine

### Bisanietonan:

Aaleyah Albertsz

Kyren van Koetsveld

Rory van Koetsveld

Ryuji van Koetsveld

Vaylin Tromp

Misha Tromp

Jayton Angel

Jizion Angel

Rayxion Angel

Xavion Angel

Ilian Rasmijn

Hailey Rasmijn

### Rumannan:

†Alberto Werleman y demas famia

†Jose Werleman y demas famia

### Sobrinonan:

Ange y John Werleman

†Marianita Werleman

†Jorge Werleman

### Sobresobrino:

Michael Stamper

### Cuidador:

Yoselin Marte

Demas Famia, Rumannan di Congregacion di Testigo di Jehovah y Amigonan

Ta invita pa acto di entierro cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home, **diaranson 13 di September 2023** di 2'or pa 4'or di atardi. Discurso ta cuminsa 3'or.

Despues nos ta sali pa Santana Central Sabana Basora.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa frankil,  
Pa mi bolbe haña forsa".  
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curason, pero conforme cu  
boluntad di Dios y alaves agradecido pa tur locual papa a  
significa pa nos, nos ta anuncio fayecimento di nos estimado  
tata, ruman, welo, bisawelo, suegro, omo:

## Sr. Vdo. Antonio van der Linden

Cariñosamente yama "Papa Toni"

\*08 Juli 1937 †06 September 2023

Na number di su:

**Estimada esposa:** †Eliza Hilaria van der Linden Ras "Mama Liza"

**Su yiunan:** Olga van der Linden

Mariëta & Ricardo Dirkz van der Linden

Imelda & †Mirto Koolman van der Linden

Robert van der Linden & Jenny

Shamila & Richard Santana van der Linden

**Su nieto/a nan:** Mirelda & Arturo Willems Koolman

Robert-Anthony "Robertje" van der Linden

Jarrison Koolman & Jean-Carla Schwengle

Ricardo "Ricky" Dirkz

Richamalah Santana & Raheem Dinzey

Liziënne van der Linden

Richinelly Dirkz & Karel Dirksen

Rushaylah Santana

Ann-Eliza van der Linden

Jarrick Koolman & Britney Bontekoe

Rishena Dirkz & Adrian Coffie

**Su bisanieto/a nan:** Adelisha Willems

Ralyzah Santana

Arthur Willems

Tizarah van der Linden

Razion Santana

Lizion Geerman

Razziah Santana

Makayla van der Linden

Alyssa Koolman

Zayrick Dirkz

Zendaya van der Linden

**Su nuera:** Anneke Leverock

**Su mayornan:** †Lucas van der Linden &

†Rosa van der Linden Winterdal

**Su rumannan:**

†Nicolina van der Linden

Philomena & Angel Vrolijk van der Linden

Thelma van der Linden

**Su sobrino/a nan:**

Vda. Jessica Maduro Vrolijk

Ginette & Gregory Maduro Vrolijk

Cesar "Junior" Ras

Rodrigo "Rocky" Ras

Michel "Sandy" Ras

**Su sobresobrino/a nan:**

Jesselaine-Jescaraine-Jesmiraine-Jennelaine-Jennevienne-Jehrick-Mark

**Su suegro & suegra:** †Pedrito Ras & †Rafaela Ras Semeleer

**Su swa & cuña nan:** †Sira & †Juan Lopez y famia

†Maria & †Damasco Almary y famia

Marcela & Mario Croes y famia

†Italina Croes y famia

Marianita & †Rosimbo Lopez y famia

Dominico & Trina Ras y famia

Jose & Soledad Ras y famia

**Su iha nan:** Frido Croes

Ginette Maduro Vrolijk

Cesar "Junior" Ras

Judella Danje Lopez

Sharline Wever Ras

**Demas famia nan:** Van der Linden, Ras, Dirkz, Koolman, Santana, Leverock, Willems, Schwengle, Dinzey, Bontekoe, Dirksen, Coffie, Vrolijk, Maduro, Ruiz, de Cuba, Odor, Kock, Henriquez, Martinez, Lopez, Almary, Croes, Winterdal, Semeleer, Yarzagaray, Lewis, Thijsen, Danje, Wever, Curiel & personal di Huize Maris Stella

Grupo di Hesus Miericordioso

Si den nos tristesa nos por a lubida un famia, nos disculpa.

Acto di entierro lo tuma lugar **Dialuna 11 di September 2023** na Misa di Savaneta – Sagrado Curazon di Hesus di 2:00 – 4:00 PM. Despues ta sali pa Santana Catolico na Savaneta



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde  
e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa frankil,  
Pa mi bolbe haña forsa".  
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

## Guillermo Salesiano Ruiz

mihor conoci como: Mito

\*07-06-1934 - †05-09-2023

Viudo di Astrid Ruiz-Bareño

Na number di su:

### Yiunan:

Franklin (Frank) y Sharlyn Ruiz-Tromp

†Mirto Ruiz

Eddy Ruiz y Gloria Cardona

Glenn y Rose Ruiz-Oliveira

Alvin Ruiz

### Nieto(a)nan:

Dayron y D'quan,

Estephane

Glenn Victor, Samira y Lucca

Kevin y Kaïna

### Rumannan:

†Modesto y Rocio Ruiz

Ursulina y †Mario Tromp

†Teofilo y †Rosa Ruiz

Victor y Filomena Ruiz

†Eloy y Renolva Ruiz

Margarita y †Fabian Thiel

Maria Ruiz y Edwin de Cuba

Rufo y Zulaika Ruiz

†Genaro Ruiz

Ann y Franklin Bareño

Subrino y Subrinanan

### Swa y Cuñanan:

†Roland Bareño

†Ludwina y †Venancio Bareño

Myrtha Bareño

Marcia Bareño

Glenda Bareño

### Amiga di cas:

Brenda Croes Bareño y famia

Su ex coleganan di Lago, Coastal, Valero y tu su ex-coleganan di refinaderia, Golden Tulip y Radisson

Primo y primanan

**Demas famia:** Ruiz, Bareño, Tromp, Cardona, Oliviera y demas famia. Nos ta pidi nos sincero disculpa, si pa un of otro motivo nos a keda sin menciona algun persona.

Despedida y acto di entierro lo tuma lugar **dialuna dia 11 di september 2023** di 9 or pa 11 or di mainta na Aurora Funeral Home y despues lo sali rumbo pa Santana Catolico na Paradera.

Despues di entierro no ta ricibi condolencia na cas.

Na lugar di manda flor lo tin un box disponibel pa donacion pa SABA



28

## ARUBA AIRPORT AUTHORITY N.V. WILL PROUDLY HOST ACI LAC AIRPORT DAY 2023

37

## TRAGEDY STRIKES MOROCCO POWERFUL EARTHQUAKE CLAIMS OVER 2,000 LIVES

40

## HURRICANE LEE LOOMS OVER ATLANTIC CANADA

QUESTIONS SURROUNDING  
ITS PATH UNFOLD


[WWW.AWEMAINTA.COM](http://WWW.AWEMAINTA.COM)
[588-0022](tel:588-0022)
[NOTICIA@AWEMAINTA.COM](mailto:NOTICIA@AWEMAINTA.COM)


## ‘TRICKSTER AIR’ OFFERS 35% CHEAPER PRODUCTS

**TRICKSTER** Air, a private airline company, is set to commence flights covering routes between Colombia, Venezuela, and also including Aruba, Sint Maarten, Bonaire, and Curaçao on these routes in December next year.

A meeting took place in Birmingham, United Kingdom, on September 7th, between Michael Williams (PP), Austrian entrepreneur, millionaire, and music producer Trickster V. Delveir (Managing Director of a leading chemical equipment production company), O. Hoadley, CEO of Levine Industries Ltd, and K. Khera, logistics specialists for the UK and Europe.

As a result, the decision was made to start the operations of a private commercial airline, Trickster Air, on the routes connecting Colombia, Venezuela, and serving Aruba, Sint Maarten, Bonaire, and Curacao.

With the inaugural flights commencing before Christmas, the airline will bring 10,000 kilograms of fresh produce from these countries to Aruba every day. They will sell these products directly to citizens and warehouses.

This new method of delivering products directly to the public will help avoid paying artificially high prices, which, according to Williams and Trickster, could save at least 15%.

Trickster representatives have spent several weeks in Aruba, Venezuela, and Colombia in the last 12 months, and they said: “We’ve had to pay 10 euros for a chicken, 8 euros for some old sweet potatoes, and 4 euros for wilted lettuce at large stores. For this reason, we will produce these products ourselves and import them.” The CEO added, “I don’t want the situation to persist where the current market takes advantage of hardworking individuals who earn no more than 850 euros a month. Starting in December, things will be different.”

The airline and the company will use Boeing 737 aircraft, and in the future, they plan to transport passengers as well. “Our current priority is food and products, and when that is successful, we will continue to study the market,” said V. Delveir.

Williams said, “This is the first step in the right direction, and indeed a significant step towards a new future for Aruba.”

Trickster has acquired a 500-hectare plot of land in Colombia, where they successfully cultivate various types of vegetables, fruits, raise livestock, and other products for export to the Caribbean islands. They have the infrastructure, and now with an airline, they can better serve the Aruba market.”



# Aruba Airport Authority N.V. will proudly host ACI LAC Airport Day 2023



**ARUBA** Airport Authority N.V. (AAA) on behalf of Airports Council International of the Latin America & Caribbean region (ACI-LAC), will host the 1st official ACI-LAC Airport Day Aruba 2023 on September 12, 2023.

ACI-LAC represents the Latin America & Caribbean region of Airports Council International, the only worldwide professional association of airport operators. ACI-LAC represents over 270 airports in 34 countries and territories. ACI-LAC has a range of Global and Regional initiatives to assist members in raising standards and promoting professional excellence in airport management, operations, and customer service.

ACI-LAC Airport Day is a one-day event for a specific airport or group of airports with a common interest and to reach a specific target audience and hosted at different locations throughout the year. ACI-LAC Airport Day Aruba 2023 with the theme “Catering to the next 100 years of traveling”, will focus on topics such as Future traveler wants and needs, Innovation, Balancing aviation traffic growth and sustainable small island state economies and Attracting future aviation leaders. The speakers consist of both local and international speakers from airports and airport worldwide partners from Munich, Colombia, Costa Rica, Panama, Miami, and Aruba.

The main objective of this event is to open conversations with key stakeholders, airport partners, aviation entities, government, and tourism entities focusing on the needs of future travelers and how each entity will adapt and enhance their services to best cater to new demands and expectations.

With these initiatives, ACI-LAC continues to seek new and innovative ways of approaching issues and providing advice and support for the benefit of airport members and the communities they serve.

“AAA is honored to be hosting the ACI-LAC Airport Day Aruba 2023 for the first time. This event, as part of our celebration of one hundred years of Aviation in Aruba, will host local and international speakers, all subject matter experts, that will provide valuable insights on current trends related to travelers’ needs. The event will look into what is ahead for Airports, what airports need to consider to properly build, strengthen our customer service, stimulate innovation and new business opportunities, and overall transformation of our airport facilities and services to best cater to the needs of the future”, said Angeline Flemming, Director Health, Safety and Sustainability of Aruba Airport.





SOLANIO

# BRUNCH

INDULGE IN A DELECTABLE BRUNCH BUFFET  
AT THE RITZ-CARLTON, ARUBA.

SAVOR THE FINEST FLAVORS AND ENJOY  
BOTTOMLESS MIMOSAS.

SUNDAY, SEPTEMBER 24TH, 2023 | 11:00 AM - 2:00 PM  
ADULTS \$69 | TEENS 13 - 17 YEARS \$37 |  
CHILDREN 5-12 YEARS \$29

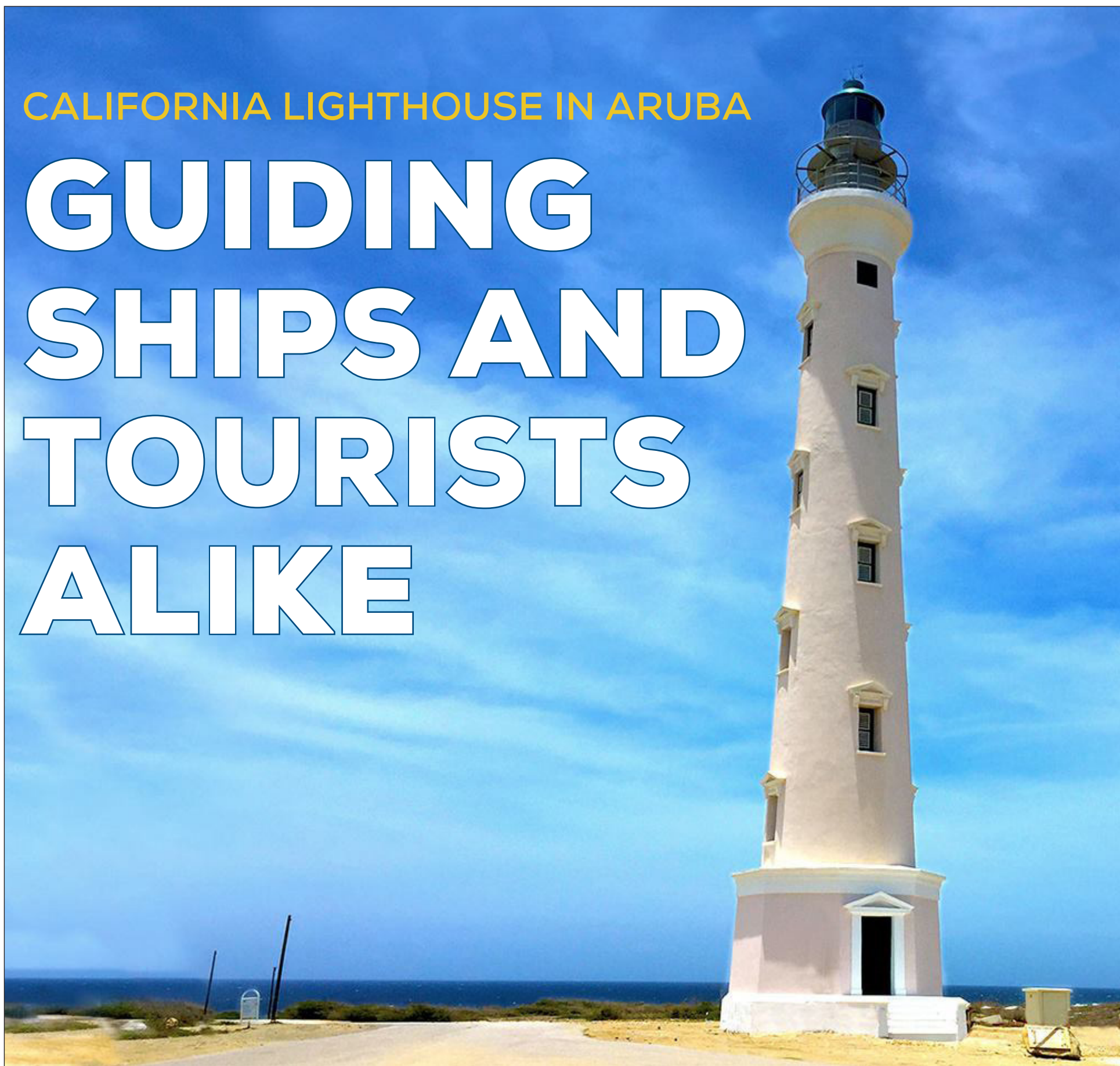
FOR RESERVATIONS KINDLY CALL 527.2699

**THE RITZ-CARLTON**  
ARUBA



## CALIFORNIA LIGHTHOUSE IN ARUBA

# GUIDING SHIPS AND TOURISTS ALIKE



**THE** California Lighthouse in Aruba, a striking cylindrical structure, stands proudly on the northwest tip of the island, serving as both a maritime guide and a sought-after tourist attraction. Built between 1914 and 1916, this iconic lighthouse was named after the ill-fated U.S. steamship “California,” which met its end off the coast of Aruba in 1891.

While the primary purpose of the California Lighthouse has always been to aid ships and vessels navigating the treacherous waters around Aruba, it has evolved into a symbol of the island’s natural beauty and history. Perched atop the Hudishibana plateau, the lighthouse’s lofty vantage point offers breathtaking panoramic views of Aruba’s picturesque western coastline. Tourists flock to this site not only for its historical significance but also to witness the enchanting

sunsets that grace the Caribbean Sea, making it a prime spot for capturing Aruba’s natural splendor.

Although the lighthouse itself is not open to the public, visitors can ascend the steps leading up to its base. From there, they can soak in the stunning vistas, both of the lighthouse itself and the island’s rugged northwestern coast. The area surrounding the California Lighthouse has been thoughtfully developed to cater to tourists, offering a delightful blend of history, natural beauty, and an opportunity to witness the mesmerizing sunsets that have become synonymous with Aruba.

Whether it’s for a glimpse into Aruba’s maritime past, a memorable sunset experience, or simply to enjoy the serene ambiance, the California Lighthouse remains an essential stop for travelers exploring this Caribbean gem.



For one night of mischief

# Minor Sentenced to Three Years for Nighttime Shooting Incident

**TWO** years behind bars, one on probation, and three years under reintegration supervision. Last Friday, the First Instance Court addressed the criminal case against the “young man” with the initials C.G., who is now 18 years old but committed a serious violation of the law when he was just 17 years old.

Before Judge, it came to light that this underage individual, on the night of January 22nd to 23rd, 2023, decided to embark on a nighttime adventure. He visited a club and, in the early hours of the morning, chose to accompany some friends to the entrance of the abandoned refinery in San Nicolas.

There, an incident occurred where this young man drew a firearm and fired a total of six shots at a Nissan March car, puncturing the vehicle but, luckily, causing no harm or casualties to anyone inside.

Before the court, he stated that shortly before he fired, another Nissan March had passed by, and they had fired two shots into the air. When the other car passed, and someone shouted something, he reacted immediately, drew his firearm, and fired six shots at the car. Despite there being more people present at the scene during the incident, video recordings revealed that the young C. was the one who fired the six shots. Authorities even confirmed that one of the bullets found in the car matched a casing found where the young man had fired the shots.

The prosecutor representing the Public Ministry argued that this was a serious offense, as there was a possibility that his actions could have injured or killed



someone during a reckless reaction towards people who were not involved in the earlier shooting incident. It was also pointed out that the accused denied firing the shots to scare people but rather to harm or kill, which he had denied during the case's proceedings.

The evidence presented by the prosecutor was compelling, including clear video footage indicating that this young man was the shooter. The prosecutor demanded a severe punishment, considering that, in cases involving minors, a maximum penalty of four years in prison could be imposed if a death had occurred.

In his defense, Attorney Zara argued that what the prosecutor demanded of the young man was excessively harsh and that imprisoning such a young person would not be beneficial. Instead, a combination of a lengthy probation period and reintegration supervision would be more appropriate.

Judge Hues concluded the case and

immediately moved on to deliver the verdict, confirming that the evidence presented by the Public Ministry was concrete and clear, substantiating the charges against the accused.

The possession of a firearm by young individuals has become a serious concern, and two things can happen in cases like this: they may find themselves in serious legal trouble, or the worst-case scenario, they can threaten or even take someone's life.

According to Judge Hues, everything indicates that the accused did not fully comprehend the seriousness of his actions. Still, the court took into account not only his status as a minor but also that this was C.G.'s first encounter with the legal system.

In the end, Judge Hues imposed a three-year prison sentence, with one year being conditional and a probationary period of three years. During this period, the accused must place himself under reintegration supervision.



# Digital Intelligence & Computational Thinking Introduced to Aruba's Secondary School Curriculum

**THE** 2023--24 school year introduces new students of Aruba's secondary school, Colegio San Antonio, with computational thinking and digital intelligence thanks to their newly registered Code Club which will be guided by Colegio San Antonio's Information Technology teacher, Mrs. Gillian Fung--A--Fat, and Full Stack Vision Foundation.

The entering class of first year students at Colegio San Antonio consists of 5 entry level classes of which include a total of 133 students who will be participating in Colegio San Antonio Code Club in Aruba.

The Colegio San Antonio Code Club is the first officially registered Raspberry Pi Foundation Code Club of the Dutch Caribbean region with regards to secondary schools.

The Raspberry Pi Foundation works to empower communities on a global scale with the education of computing and digital making. One of their programs is the Code Club program of which is run by a global community of volunteers, educators, and growth partners, who run free Code Clubs for children ages 9 to 13 years.

The Full Stack Vision Foundation donated 14 physical computing kits to Colegio San Antonio's Code Club to help empower the education of digital intelligence and computational thinking.

Full Stack Vision Foundation is powered by the Aruban Government's Minister of Labor, Energy & Integrity, Mr. Glenbert F. Croes, who has stated support for furthering education within the realms of digital intelligence as proven with the following quote by the Minister of Labor, Energy & Integration: "The future is bright, as long as we continue to create digitally intelligent laborers, protect Aruba's development goals, and guarantee our participation in the borderless economy."

Mrs. Gillian Fung--A--Fat who will be leading the Code Club sessions at Colegio San Antonio, is a dedicated educator who as of this school year (2023--24) will be celebrating 19 years as an Information Technology teacher. Furthermore, Mrs. Fung--A--Fat received her Digital Literacy Expert certificate in May 2023 which indicates having the professional



skills to be able to assist both students and teachers in this field.

## Colegio San Antonio

Colegio San Antonio is a secondary school based in Aruba's Santa Cruz city that is recognized as a SKOA ("Stichting Katholiek Onderwijs Aruba", translated as "Aruba Catholic Education Foundation") MAVO--level school. Annually, Colegio San Antonio is responsible for the education of approximately 500 students total.

## Raspberry Pi Foundation

The Raspberry Pi Foundation is a United Kingdom--based charity with the mission to enable young people to realise their full potential through the power of computing and digital technologies. Some of their programs include, but are not limited to: Code Clubs and Coder Dojo.

## Full Stack Vision Foundation

Full Stack Vision Foundation is a nonprofit organization with a focus on developing skills for future jobs in the borderless economy by making Aruba digitally intelligent. Full Stack Vision executes their vision and mission through the education of Aruba's youth and children, as well as industry professionals, with a focus on 21st century skills. Aru Coder Dojo sessions are the Aruba--based Coder Dojos that are powered by Full Stack Vision of which include the biweekly public coding clubs that are hosted at Aruba's National Library, Biblioteca Nacional Aruba.





# A Teenager's Perspective

**AS A TEENAGER**, I find myself in a constant state of flux, navigating the complexities of my ever-changing world. Amidst these turbulent times, understanding my father has become a challenge. Our generational differences often make it seem like we inhabit different planets, trying to communicate through an unspoken language barrier.

It's not that my father doesn't make an effort. On the contrary, he showers me with love and gives me the space I need to grow. However, there are moments when he seems adrift in the currents of our rapidly evolving society, struggling to grasp the intricacies of the times we live in.

I recognize the sincerity in his attempts to connect with me. He listens, he asks questions, and he genuinely cares about my well-being. Yet, it's like we're speaking different dialects of the same language. Our conversations sometimes feel like ships passing in the night, each heading in a different direction.

My father's love and concern are evident, but there are moments when he doesn't know how to react to the chal-

lenges I face. The digital landscape, social media, and the fast-paced nature of the world baffle him at times, leaving him feeling out of touch. While he comes from a generation with a different set of values and experiences, I am immersed in a world that demands adaptability and constant change.

Despite these differences, the foundation of our relationship remains strong. Love is the bridge that connects our worlds, and it's a powerful force. We both recognize that understanding each other is a work in progress, a journey we are willing to undertake together.

## **PS. AM News**

Being a teenager in this rapidly changing world can be daunting, and trying to bridge the generational gap with your father adds another layer of complexity. However, it's essential to remember that beneath the surface, your love and respect for each other serve as the guiding lights in your journey. You may be worlds apart in some aspects, but the strength of your bond helps you navigate the shifting tides of time with hope and understanding.



# Remembering 9/11



**TWENTY** two years have passed since the horrifying events of September 11, 2001, etched an indelible scar on the collective memory of Americans. The day when nearly 3,000 lives were lost in New York City, Washington, D.C., and Shanksville, Pennsylvania, forever changed the nation. This somber anniversary offers an opportunity to reflect on how those traumatic hours and their aftermath have shaped the United States, from the initial shock to the enduring legacy.

The immediate aftermath of 9/11 saw a nation united in sorrow and patriotism. Americans, shaken to their core, rallied together as they grappled with shock, sadness, fear, and anger. A significant majority of the population couldn't tear their eyes away from the television screens, absorbing the powerful images of death and destruction. Even as the psychological stress began to ease, feelings of anger and vulnerability remained high.

Fear was widespread, particularly in major cities like New York and Washington, where concerns over another attack loomed large.

The impact of 9/11 was not limited to the immediate aftermath but had long-lasting effects. Even years later, a Pew Research Center survey found that 61% of adults believed the country had changed significantly due to the attacks. The memory of that fateful day continues to be vividly etched in the minds of those old enough to remember. It ranks as one of the most significant historical events in their lifetimes, transcending age, gender, geography, and political affiliation.

As America looks back on this poignant anniversary, it serves as a reminder of the enduring resilience and unity of a nation that faced one of its darkest hours with strength and compassion.

The legacy of 9/11 extends beyond the memory of the event itself, influencing American foreign policy and the country's role in the world. As the nation reflects on this solemn anniversary, it also raises questions about the future, providing an opportunity to contemplate how those catastrophic hours two decades ago have shaped the America of today and what lies ahead in the years to come.



# Dutch Police Deploy Water Cannon as Climate Activists



REUTERS/Piroschka van de Wouw

**IN** a dramatic showdown, Dutch police employed water cannon to disperse over 10,000 climate activists who gathered along the A12 highway, marching towards The Hague to demand an end to government subsidies for the fossil fuel industry. Organized by Extinction Rebellion and supported by Greenpeace and other groups, the protesters are determined to continue their demonstrations until the Netherlands ceases to allocate public funds to support oil and gas.

The police's swift action resulted in the detention of 2,400 protesters, including minors, without reports of injuries. Chanting slogans like "The seas are rising and so are we," the diverse crowd, spanning generations, voiced their concerns about the consequences of climate change.

A recent report revealing 37.5 billion euros in subsidies in the Netherlands, particularly related to the shipping industry, has intensified calls for an immediate end to this practice. The activists, who broke through a police barrier to block the main road, vowed to remain until their demands are met and threatened to return daily if forcibly removed.

Despite its reputation for renewable energy and progressive climate policies, the Netherlands faces mounting pressure to sever ties with fossil fuels. While Minister for Climate and Energy Rob Jetten acknowledged the need to terminate subsidies, a definitive timeline remains elusive. As the protests continue, the Dutch government finds itself at a crossroads, torn between its green image and the urgent demands for change from its environmentally conscious citizens.

The clash between climate activists and authorities underscores the growing global urgency to address climate issues. As the world grapples with an "unprecedented climate emergency," as stated by Brazilian President Luiz Inacio Lula da Silva at the G20 summit, the Netherlands and other nations are compelled to make swift decisions on their commitment to fossil fuel subsidies and climate action. The upcoming protests are expected to maintain the pressure on the Dutch government to align its actions with its climate-conscious reputation.



# Pieter Omtzigt's Ambitious Political Move Raises Questions of Strategy and Impact

**IN** a much-anticipated announcement, 49-year-old Pieter Omtzigt has unveiled his new political venture, the “Nieuw Sociaal Contract” party, aiming to bring a wave of change to Dutch politics. While the party’s program remains undeclared, it appears poised to take on a socio-conservative stance, drawing comparisons to a potential “CDA 2.0.”

Omtzigt’s entry into the political arena has the potential to reshape the landscape significantly, with polls projecting between 30 and 40 seats for his party. However, Omtzigt is clear about one thing: he desires growth but not necessarily immediate dominance. Recognizing the challenge of swiftly establishing a new party, Omtzigt articulates a nuanced approach, stating, “You want to become as significant as possible, but not as quickly as possible.”

The specific strategy for achieving this “moderate growth” remains undisclosed. Omtzigt has been tight-lipped regarding his approach. Several possibilities emerge, including the option to limit participation to specific regions during the November 22nd elections, effectively excluding voters nationwide. Alternatively, Omtzigt might opt for a compact candidate list, potentially securing a limited number of seats in the Tweede Kamer.

However, this strategy carries inherent risks, warns political scientist Simon Otjes of Leiden University. “Responsible growth is an almost impossible task,” Otjes emphasizes, highlighting the challenges Omtzigt faces. Limiting voters to select districts could lead to confusion among the electorate, potentially hindering the party’s growth.



Moreover, Otjes suggests that if Omtzigt fields, for example, 30 candidates for the Tweede Kamer and the party secures 40 seats, this could create a complex situation. The additional ten seats would be distributed as residual mandates to other parties, potentially raising questions about voter acceptance.

With time ticking away, Omtzigt’s immediate challenge lies in recruiting suitable candidates for his electoral list. Notable figures already associated with his party include Nicolien van Vroonhoven as spokesperson, Hein Pieper as party chairman, and former Overijssel deputy Eddy van Hijum as the program’s author. As more members of CDA and even the BoerBurgerBeweging consider making the leap, Omtzigt must carefully select candidates aligned with his party’s principles—a daunting task

in the months ahead.

Omtzigt’s promises of innovation and a new style of governance are at the core of his political agenda, addressing themes like livelihood security and governance culture. He has long championed issues such as household financial vulnerability and government structure—a commitment that spans his two decades in the Tweede Kamer.

While his party is expected to appeal to center-left voters on matters of livelihood security, Omtzigt’s conservative stance on immigration aligns him with the PVV and BBB, potentially creating competition in that sphere.

The political landscape in the Netherlands is poised for a significant shift with Omtzigt’s entry, making it a political development worth closely monitoring.



# Tragedy Strikes Morocco as Powerful Earthquake Claims Over 2,000 Lives



**BY** Heather Chen, Andrew Raine, Sophie Tanno, Maureen Chowdhury, and Matt Meyer,

In a heart-wrenching turn of events, Morocco is reeling from the aftermath of a devastating earthquake that has claimed the lives of more than 2,000 people. Rescue teams are working tirelessly to find survivors amidst the rubble, but fears persist that the death toll may continue to rise.

The earthquake, which struck on Friday, has wrought the most havoc in isolated mountainous regions, where access remains challenging for rescuers. Reports from these areas paint a grim picture, with entire villages suffering extensive damage and bodies trapped beneath the debris, awaiting retrieval.

The city of Marrakech, the nearest major urban center, has also suffered significant consequences. Many of its residents have been forced to spend a second consecutive night outdoors, fearing the instability of their homes. The quake

has taken a toll on Marrakech's historic sites, disrupting the city's bustling tourism industry.

In response to this catastrophe, Morocco's King Mohammed VI has declared a period of three days for national mourning. Additionally, he has issued an order for mosques across the country to conduct funeral prayers on Sunday, a somber reflection of the scale of this tragedy.

As the nation grapples with the aftermath of this earthquake, the international community is coming together to offer support and aid. Efforts are underway to assist the victims and provide them with the help they urgently need.

The situation in Morocco serves as a stark reminder of the unpredictable forces of nature that can strike with devastating consequences. As the nation mourns its losses and extends a helping hand to those in need, the resilience and unity of the Moroccan people shine through in the face of adversity.



# Colorado Buffaloes Triumph Over Nebraska in Front of Sold-Out Crowd



Greg Nelson/Sports Illustrated

**IN** a thrilling showdown at Folsom Field, Deion Sanders and the Colorado Buffaloes continued their impressive run, remaining unbeaten for the season after a triumphant victory over bitter rivals, Nebraska.

The buzz surrounding Coach Prime's transformation of the Colorado Buffaloes shows no signs of waning. The sold-out crowd, totaling a staggering 50,000 fans, bore witness to an exhilarating performance that culminated in a 36-14 victory for the Buffs. As the final whistle blew, jubilant fans flooded the field to celebrate the team's stellar 2-0 season start.

The transformation of the Colorado Buffaloes has been nothing short of remarkable. A year ago, this team was playing in front of a sparse audience, but now, it's the hottest ticket in town. Tickets for this clash exceeded those for the highly anticipated Texas-Alabama matchup, underscoring the enthusiasm surrounding Coach Prime's revolution in the Rockies.

Once again, Coach Sanders' son, Shedeur, delivered a

standout performance, further cementing his reputation as a rising star. Shedeur impressively passed for 393 yards and two touchdowns while adding another through his rushing prowess. His contributions were pivotal in securing the Buffaloes' resounding victory.

This victory is emblematic of the remarkable turnaround led by Deion Sanders since he took over as coach. The Buffaloes, who struggled with a dismal 1-11 record last season, underwent a profound transformation, with an infusion of 84 new players. Their remarkable journey continues, as they stunned then-No. 17 TCU in their season opener and triumphed over their former Big 12 rival, Nebraska, for the third consecutive time.

In the face of adversity, the Buffaloes have proven their mettle, showcasing their potential to rise even higher in the AP rankings. As they bask in the glory of an electrifying win, Colorado fans have every reason to be excited about the future of their team under the dynamic leadership of Coach Prime.



## The Changing Landscape of Work:

# 10 Jobs That May Face Extinction in the Future



**IN** an era marked by rapid technological advancement, the job market is evolving, and certain professions find themselves at risk of becoming obsolete. Here are ten roles that could potentially face extinction as automation and innovation continue to reshape industries.

**1. Retail Cashiers:** The emergence of self-checkout systems and automated kiosks is challenging the need for traditional cashiers in retail settings.

**2. Telemarketers:** The ubiquity of robocalls and AI-driven sales bots is reducing the demand for human telemarketers.

**3. Data Entry Clerks:** Automation and machine learning algorithms are increasingly adept at handling data entry tasks, potentially reducing the necessity for manual data input.

**4. Bank Tellers:** Online banking and the proliferation of ATMs have diminished the requirement for in-person bank tellers.

**5. Manufacturing Workers:** Advancements in robotics and automation are transforming certain manufacturing jobs, making them susceptible to automation.

**6. Travel Agents:** Online booking platforms and AI-powered travel assistance tools are empowering individuals to plan their own trips, potentially diminishing the need for traditional travel agents.

**7. Fast Food Cooks:** Automation is making its way into fast-food kitchens, with burger-flipping robots and self-ordering kiosks changing the dynamics of food preparation and service.

**8. Print Journalists:** The shift towards digital media and the advent of AI-generated news articles pose challenges to the traditional field of print journalism.

**9. Mail Carriers:** With the decline in physical mail and the potential rise of drone delivery services, the role of mail carriers may be under threat.

**10. Taxi Drivers and Couriers:** The development of self-driving cars and the advent of drone delivery services are poised to disrupt transportation and courier jobs, potentially reducing their demand.

While these professions face potential challenges, the changing job landscape also presents opportunities. New roles related to designing, programming, and maintaining automated systems are likely to emerge.

Adaptability and acquiring skills relevant to this evolving job market will be pivotal for individuals looking to navigate the changing world of work.



# Hurricane Lee Looms Over Atlantic Canada

## Questions Surrounding Its Path Unfold



**HURRICANE** Lee, a formidable force in the tropical Atlantic, has captured the attention of Atlantic Canada. As it slowly progresses through the Caribbean, the hurricane's trajectory continues to raise several crucial questions, leaving residents and forecasters vigilant.

Currently, Hurricane Lee maintains a westward course, largely avoiding the Greater Antilles. The forecast models indicate a consensus that the storm will pivot northward sometime during the middle of next week. However, recent guidance suggests a potential earlier turn, underscoring the significance of the timing in the forecast.

The storm's forward speed post-turn remains a source of uncertainty, with varying models offering distinct possibilities for the storm's position by the morning of September 15. The velocity of the hurricane will play a pivotal role in its interaction with a low-pressure trough over eastern North America, further complicating the forecast.

Crucial to the forecast is the strength and location of the high-pressure ridge over Atlantic Canada and the northwest Atlantic Ocean in the coming week. A potent ridge early and mid-week could retard the hurricane's progress, influencing its interaction with the trough and, consequently, its even-

tual path. A stronger ridge later in the week might redirect the system towards North America or, depending on its positioning, guide the storm offshore.

Adding complexity to the situation is the presence of Margot, a newly named storm that could potentially intensify into a hurricane over the coming days. Margot's trajectory and strength will reverberate through the high-pressure ridge over the northwest Atlantic, in turn affecting Hurricane Lee's course.

Despite the collective efforts of meteorologists and forecasters, comprehensive clarity regarding Hurricane Lee's trajectory may elude us until early next week. Additionally, Lee's expansive size may yield impacts extending hundreds of kilometers from its center.

While Hurricane Lee currently stands as a potent major hurricane, it is anticipated to weaken as it advances northward next week into waters falling below the 26.5°C threshold required for tropical cyclones to sustain their strength.

As Atlantic Canada braces for potential impacts, vigilant monitoring of Hurricane Lee remains imperative, with further updates on its course forthcoming in the days ahead.



# The Rise of Decentralized Aquaponics and Hydroponics

A Sustainable Household Solution



**IN** the realm of sustainable agriculture, a promising trend is emerging: a shift from large-scale industrial aquaponics and hydroponics systems to smaller, decentralized setups that empower households to grow their own produce. This paradigm shift offers numerous benefits, from cost-sharing to reducing dependency on imported goods, especially in regions where water is scarce and overhead costs can cripple industrial-sized operations.

Traditional industrial-sized aquaponics and hydroponics systems have played a significant role in supplementing our food supply. However, they come with inherent challenges, particularly in areas where water is expensive, and production costs are high. Maintaining large-scale systems demands substantial resources, which can be economically unsustainable for many.

The decentralized approach introduces small aquaponics or hydroponics systems within individual homes. These systems provide a modest but steady supply of fresh produce tailored to household needs. This innovative concept spreads the cost across multiple households, making it financially accessible to a broader range of people.

One of the primary advantages of decentralized aquaponics and hydroponics is its ability to reduce dependency on imported goods. In regions where imported produce

dominates the market due to prohibitive production costs, these local systems offer a reliable alternative. Families can cultivate their own vegetables and herbs, enhancing food security and reducing the carbon footprint associated with transportation.

Furthermore, decentralized systems conserve water efficiently. They can be designed to recycle water within the closed-loop environment, minimizing wastage. In areas where water is a precious resource, this is a game-changer for sustainable agriculture.

Additionally, these household systems promote a greater understanding of food production and foster a connection to nature. Families can actively engage in the cultivation process, learning about the importance of responsible water usage and organic growing practices.

In conclusion, the rise of decentralized aquaponics and hydroponics is a promising trend in sustainable agriculture. By placing small-scale systems within households, this movement not only spreads costs but also empowers individuals to take control of their food supply. In regions facing water scarcity and high overhead costs, this approach offers a practical and sustainable solution that benefits both communities and the environment.



# Balancing Quality Healthcare for an Aging Population



**AS** our population ages, we find ourselves at an ethical crossroads in healthcare. With limited financial resources, we grapple with a crucial question: Should we compromise on quality to accommodate the sheer quantity of patients, or should we uphold high standards, even if it means risking financial strain and potentially leaving some without care?

The aging demographic presents a pressing challenge. Healthcare systems worldwide are confronted with an increasing demand for services due to longer life expectancies. This surge in patient numbers strains resources, prompting the need for a critical decision. One option is to lower the standards of care, streamlining processes and treatments to accommodate a larger volume of patients. This approach may seem practical from a logistical and financial standpoint, but it raises significant ethical concerns.

Maintaining high-quality healthcare is essential for preserving the dignity and well-being of patients. High standards ensure accurate diagnoses, appropriate treatments, and the best possible outcomes. Lowering these standards could compromise patient safety, leading to inadequate

care, misdiagnoses, and potential harm. Additionally, it may exacerbate health disparities, disproportionately affecting vulnerable populations.

On the other hand, holding steadfast to high-quality care is ethically principled but financially challenging. It requires creative solutions, such as healthcare reforms, cost-effective practices, and improved resource allocation. While it might stretch budgets, it reaffirms our commitment to providing every individual with the best possible care.

The ethical dilemma we face demands a nuanced approach. We must prioritize quality healthcare while simultaneously seeking innovative ways to manage resources efficiently. This might involve collaborative efforts between healthcare professionals, policymakers, and the community to find sustainable solutions that ensure both the quantity and quality of care.

Ultimately, our responsibility is to uphold the integrity of our healthcare system, safeguarding the well-being of every patient, regardless of age or financial constraints.



Yoga:

# A Practice Beneficial for All Ages



**YOGA** transcends generational boundaries, presenting a holistic solution suitable for individuals of all ages. It brings an array of physical, mental, and emotional advantages that resonate throughout the human lifespan. Whether you're a child navigating the exciting terrain of growth and development, an adult striving to cope with the rigors of daily life, or a senior seeking to maintain vitality, yoga offers something valuable for everyone.

At its core, yoga champions physical health. It aids youngsters in their journey to enhance flexibility and strength, safeguarding against injuries and promoting healthy growth. Adults, who often grapple with sedentary work routines, find solace in yoga as it combats issues like back pain and poor posture. Seniors, meanwhile, embrace yoga as a tool for preserving mobility and addressing age-related health concerns. It stands as a versatile practice capable of adapting to the unique physical needs of each age group.

Mentally and emotionally, yoga serves as a universal antidote to life's stressors. It instills mindfulness and meditation

techniques that foster mental clarity and anxiety reduction, vital skills applicable across the ages. Emotional equilibrium becomes accessible to adolescents navigating the tumultuous years of youth, adults striving to balance work and life, and seniors cherishing their golden years. Yoga's stress-reduction methods are a balm for everyone, offering a sanctuary of calm in a world marked by constant change and pressure.

Furthermore, yoga fosters a sense of community and connection that knows no age limits. It brings individuals together in shared classes, promoting intergenerational interaction where wisdom and experiences are exchanged. This social dimension enhances the practice, reinforcing its inclusivity.

In a fast-paced world filled with diverse demands and challenges, yoga stands as a timeless and accessible journey for anyone, regardless of age. It offers a transformative path to holistic well-being, beckoning to all to explore its benefits from childhood through adulthood and into the golden years.





# AWEMainta

## Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon,  
scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options",  
"Open in browser".

3. Yena e formulario.

**Haya AWEMainta  
tur dia den bo inbox!**



[www.awemainta.com](http://www.awemainta.com)



[www.facebook.com/AWEMainta](https://www.facebook.com/AWEMainta)



5880022



[info@awemainta.com](mailto:info@awemainta.com)  
[noticia@awemainta.com](mailto:noticia@awemainta.com)  
[aviso@awemainta.com](mailto:aviso@awemainta.com)